ANUL X No. 2951 — Ediția de seară — MERCURI 24 SEPTEMBRE 1897

**Abonamente**
Incep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc inainte:
Un an in tară 30 lei; in străinătate 50 lei
Șase luni 15 „ „ „ 25 „
Treï luni 8 „ „ „ 13 „
Numărul 10 banĭ
In străinătate 15 banĭ

# Adevĕrul

Să te ferești Romîne de cuiŭ strein în casă
V. Alexandri.

**Anunciurĭ**
Se primesc direct la Administrația ziarului
Linia pagina VI-a . . . . leĭ 0.50 bani
„ „ V-a . . . . „ 2. „
„ „ IV-a . . . . „ 2. „
La un mare număr de linii se fac reducțiĭ din tarif
Numărul 10 banĭ
Un număr vechiŭ 20 banĭ

Redacția — PASAGIUL BĂNCEĬ NAȚIONALE (TELEFON No. 25).
Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ
Administrația — PASAGIUL BĂNCEĬ NAȚIONALE (TELEFON No. 25).

# Intrigile în guvern

**Șase paginĭ**
la fie-care ediție

## Meetingul naționalist

Părerile ce am exprimat în tot-d'a-una asupra caracteruluĭ neatîrnat de partidele politice pe care trebuĭe să'l păstreze Liga culturală, încep să triumfe. Intrunirea de erĭ, impozanta întrunire de la Hugo, a fost, în sfîrșit, o întrunire romînească.

Pînă acuma întrunirile, ca și congresele Ligeĭ, eraŭ liberal-naționale, în ultimele vremurĭ era temerea că ele ar putea deveni conservatoare, așa că oamenii independențĭ, aceĭ patrioțĭ dezinteresațĭ carĭ nu primeaŭ să plătească scopurile meschine ale partidizmuluĭ politic, eraŭ silițĭ să stea de o parte.

Meetingul de erĭ a rupt cu tradiția urîcioasă, lucru pentru care nu știm în destul felicita pe aceia cărora se datorește această nouă îndrumare, menită să reabiliteze Liga, atît de discreditată în ultimele vremurĭ. In acest meeting conservatoriĭ ca și liberaliĭ aŭ putut vorbi alăturĭ, pentru public amîndouă partidele de guvernămînt aŭ apărut animate de aceleașĭ sentimente frumoase și patriotice, ĭar demnitatea și liniștea desăvîrșită vor fi creat un precedent salutar care va impune și *altora* datoria de a'l respecta.

Spunem aceasta pentru uzul gălăgioșilor de profesiune, pentru aceia dintre liberalĭ carĭ aveaŭ tot interesul să păzească liniștea fiind că dînșiĭ eraŭ la putere.

Să sperăm, însă, că exemplul nu va rămîne pĭerdut și că liberaliĭ, cînd vor fi iarășĭ în opozițiune, vor urma purtarea înfrînată a conservatorilor și a celor-l'alțĭ adversarĭ, renunțînd de a maĭ transforma chestiunea națională într'o armă de partid, plătind ast-fel pe adversarĭ cu aceiaș monetă.

Cumințenia dovedită erĭ este, fără îndoială, opera opozanților, ĭar nu opera guvernamentalilor. Căcĭ liberaliĭ, ca uniĭ ce sînt la cîrmă, aveaŭ mare nevoe de ordine și de liniște pe stradă, ceva maĭ mult, poate că nicĭ n'aveaŭ nevoe de o întrunire; dar meritul rezultatuluĭ demn al meetinguluĭ revine întreg opoziționiștilor. Aceștia aŭ avut rara energie să se stăpînească, să nu lovească în guvern tocmaĭ acuma, cînd șeful guvernuluĭ este atît de vulnerabil, și să se menție pe terenul corect pe care Liga trebuia așezată încă de la întemeĭere.

Cauza Romînilor subjugațĭ n'are nevoe de prea multă gălăgie, de multă declamație saŭ de eșirĭ zgomotoase în stradă; de loc. Pentru ca lucrarea Ligeĭ să fie spornică, se cere larmă puțină, dar lucrare cît de multă. Fără prea multe fraze să se întrunească toțĭ patrioțiĭ împrejurul Ligeĭ, să o ajute din răsputerĭ, să piară animozitățile, să se alimenteze fără preget propaganda naționalistă, într'un cuvînt, Liga să fie ca o streajă permanentă și neadormită alăturĭ de marea chestie națională.

Noĭ, Romîniĭ din regat, n'avem putința să facem maĭ mult. Noĭ nu avem nicĭ intenția de a fomenta răscoale în Ungaria, noĭ nu lucrăm pentru realizarea aceluĭ daco-romînizm care este spaĭma Maghiarilor, noĭ nu voim ca Liga să fie o societate secretă de conspirațiune.

Liga este și trebuĭe să fie o societate pentru protejarea *culturer naționale*, Liga nu trebuĭe să facă nicĭ un fel de politică, Liga nu trebuĭe să provoace nicĭ un fel de agitațiune.

Numaĭ în aceste condițiunĭ va putea trăi nesupărată.

**Const. C. Bacalbașa.**

## SATIRA POLITICA

**Macedonsky după Pavlovsky**

Un confrate a descoperit într'o gazetă din Pesta o scrisoare a fostuluĭ poet... pardon de expresie, Macedonsky.

Prin această scrisoare ex-impiegatul luĭ Miulescu și-a pus neapărat candidatura la o piesă de 20 de leĭ, căcĭ, vorba ăluĭa, fundurile luĭ Macedonsky sînt necunoscute pe cînd poftele și vițiurile luĭ sînt prea recunoscute.

Noĭ nu înțelegem pentru ce poliția cu fondurile eĭ secrete, orĭ Doamna Bălașa cu azilul săŭ de infirmĭ, nu'șĭ face datoria și lasă pe una din gloriile trecute ale caputinerizmuluĭ romîn să se adreseze străinuluĭ și să întindă mîna tocmaĭ la Buda-Pesta.

**Vax**

## Intrigile în guvern

D. Gogu Cantacuzino vrea cu orĭ-ce preț să ĭa ministerul de interne. De aceea d-sa duce o campanie teribilă în contra d-luĭ M. Ferichidi.

Afacerea de la Teleorman a ajuns interminabilă. După ce „Voința“ a publicat rezoluțiunea luată la întrunirea ținută de adversariĭ luĭ Kirițopolu, acum, d. Gogu Cantacuzino instighează la Teleorman ca agitația în contra prefectuluĭ, numit de d. Ferichidi, să continue.

**Delegația**

*Așa, acum cîteva zile, d. Cantacuzino a scris amicilor săĭ din Teleorman să vie în delegație numeroasă la Bucureștĭ și să ceară schimbarea prefectuluĭ.*

*Se înțelege, amiciĭ din Teleorman aĭ ministruluĭ de finanțe s'aŭ grăbit să'ĭ execute ordinul. Duminică aŭ și sosit în Bucureștĭ vre-o 30 de delegațĭ în frunte cu maĭ mulțĭ deputațĭ.*

**La d. Sturdza**

Duminică, la ora 2, delegațiĭ s'aŭ prezentat la d. Dim. Sturdza. Eĭ i-aŭ arătat că actualul prefect lucrează numaĭ după ordinele luĭ Kirițopolu și în contra celor-l'alțĭ membri aĭ partiduluĭ.

Această situație, aŭ spus teleormănenii nu poate să maĭ fie tolerată. Nu e permis să se sacrifice un partid întreg pentru un om.

Scena a fost violentă. D. Sturdza a fost apostrofat cu glas tare.

In rezumat delegațiĭ teleormănenĭ aŭ cerut să se înlocuiască actualul prefect, d. Quintescu, prin d. Bildirescu, unul dintre ceĭ maĭ hotărîțĭ adversarĭ aĭ luĭ Kirițopolu.

**Răspunsul premieruluĭ**

*D. Dim. Sturdza, care nu voește să se dea cu totul în mîinile d luĭ Gogu Cantacuzino și știe că pe d. Ferichidi poate să conteze maĭ mult, de oare-ce acesta nu voește să-ĭ ĭa locul, a dat amicilor d-luĭ Cantacuzino un răspuns în doĭ perĭ și pe de-asupra le a făcut și o strașnică morală.*

*Maĭ întîĭ le-a declarat că va interveni ca actualul prefect să lucreze în înțelegere cu toțĭ membriĭ partiduluĭ și să țĭe seama de dorințele lor. Apoĭ i-a mustrat că aŭ dat mîna cu d. Mănciulescu pe care nu'l pot spăla toate apele din lume de faptele pe carĭ le-a comis.*

*D. Mănciulescu este un adversar al partiduluĭ liberal, el e „unealta ciocoilor“—a spus d. Sturdza, și răŭ fac liberaliĭ carĭ daŭ mîna cu asemenea oamenĭ.*

**Concluzia**

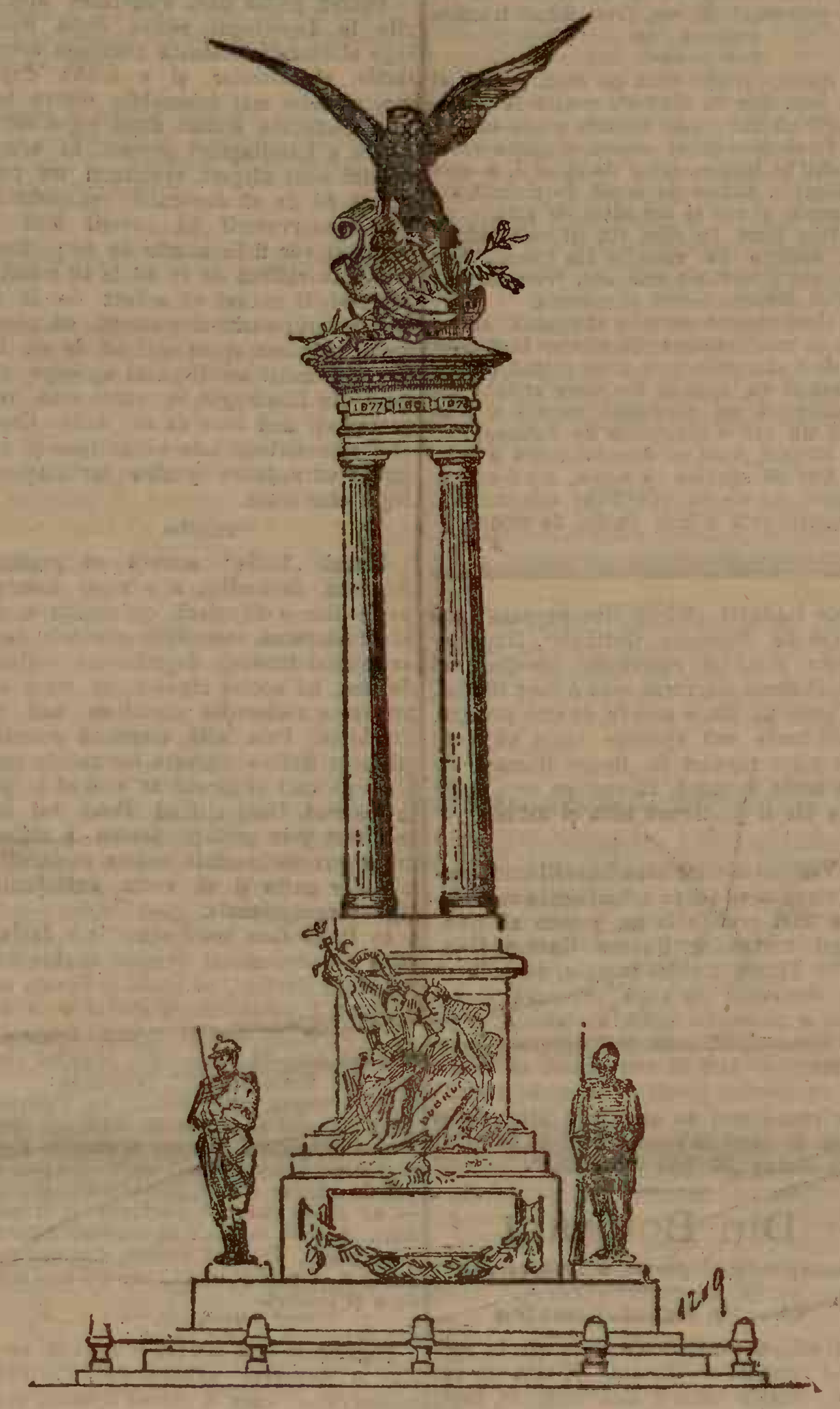
Delegațiĭ s'aŭ retras. Eĭ aŭ tranzmis d-luĭ Cantacuzino răspunsul d-luĭ Sturdza.

Ministrul de finanțe este furios că nu i-a reușit intriga, dar aceasta nu'l descurajează; el va duce lupta maĭ departe.

Dar toate acestea dovedesc că nicĭ chĭar între ceĭ șapte miniștri nu e înțelegere. Un partid în așa stare nu maĭ poate guverna.

**Rep.**

## Monumentul de la Tulcea



PROÏECTUL D-luĭ FILIP MARIN (*Vezĭ coloana VI-a*)

## MAGHIARUL STURDZA

*Ziarele ungureștĭ sînt pline cu tot soiul de laude la adresa d-luĭ Sturdza. Aceste ziare îl prezintă ca pe singurul bărbat de stat al Romînieĭ, care este adevăratul prieten al Ungarieĭ, aceste ziare arată că ministerul actual nu a căzut în păcatele conservatorilor carĭ aŭ favorizat mișcarea națională, în sfîrșit aceleașĭ organe de publicitate atribue tot politiceĭ înțelepte a d-luĭ Sturdza ultima apropiere a Romînieĭ de Ungaria.*

*Trebuĭe să aĭbă cine-va obrazul unuĭ Dimitrie Sturdza pentru a putea înghiți asemenea laude, și trebuĭe să aĭbă cine-va acelaș obraz pentru ca, din agitator naționalist înflăcărat, să devii fără nicĭ o tranziție, cel maĭ credincios slujitor și cel maĭ devotat amic al Ungurilor.*

*Maghiariĭ și presa lor ridică în slava cerului pe d. Surdza, nu atîta pentru că a motivat vizita regeluĭ Carol la Pesta, dar, maĭ ales, fiind că consideră pe d. acesta ca pe singurul politician destul de fără scrupul pentru a putea ucide mișcarea națională.*

*Să fie știut, prin urmare, că Dimitrie Sturdza este astăzĭ nu ministrul Romînieĭ, ci ministrul Ungarieĭ, el este agentul de distrugere al mișcăreĭ naționaliste, el, la cîrma statuluĭ romîn, este trebuincios pentru liniștea și pentru prosperarea statuluĭ maghiar.*

**Dragoș.**

## Decorările de la Pesta

Admit-țĭ ca bun că regele a trebuit să meargă la Pesta; admitețĭ că a trebuit să împodobească pĭepturile magnaților șoviniștĭ cu decorațiunĭ romîneștĭ, —nu vețĭ putea însă admite alegerea personagiilor decorabile făcută de regele Carol.

Puteaŭ cere rigorile diplomatice decorarea luĭ Bânffy, puteaŭ cere, dacă voițĭ, chiar decorarea ministruluĭ de interne Perczel, omul odios, care a nesocotit și legea și umanitatea, cînd a fost vorba de Romîniĭ din Ungaria.

Nu era însă permisă decorarea spionuluĭ Iesszenszky, șeful „secțiuneĭ naționalităților“ în guvernul de la Pesta, secțiune, care, în Ungaria, e ceea ce e celebra secție a III-a în imperiul moscovit.

De unde și pentru ce decorație romînească pe pĭeptul acestuĭ detectiv ordinar al Romînilor de peste munțĭ?

Nicĭ o rigoare diplomatică n'a cerut decorarea acestuĭ individ și ordinul „Coroana Romînieĭ“ pe pĭeptul acestuĭ dușman înverșunat al Romînilor e o decorare ostentativă, o manifestațiune menită să provoace oprobiul tuturor Romînilor,

Se vede însă că ordinul „Coroane Romînieĭ“ e un simbol pe pĭeptul spionuluĭ Iesszenszky! Atuncĭ am înțeles!

## Ungaria independentă

**Monarchia austro-ungară.—Situația actuală.—Tendința Ungurilor.—Ungaria independentă.**

E știut lucru că Austro-Ungaria, de și compusă din două state deosebite, totușĭ, din pricină că armata, finanțele și politica externă sînt comune atît Austrieĭ cît și Ungarieĭ, poate fi considerată actualmente ca o unică și mare monarchie.

In conducerea armateĭ și în administrarea finanțelor, precum și în conducerea politiceĭ externe, Austria a avut pînă acum preponderanța. Ungaria nu era considerată de cît ca un fel de diviziune teritorială a monarchieĭ austriace: în toate manifestațiile externe și interne, țara Maghiarilor juca un rol de a doua mînă.

Ultimele evenimente petrecute în Austria aŭ schimbat însă cu totul fața lucrurilor. Campania obstrucționistă întreprinsă de Germanĭ în Reichsrathul vienez, progresul partiduluĭ clerical antisemit pe de o parte și a celuĭ social-democrat pe de alta, zdruncinarea sentimentuluĭ și lipsa entuziasmuluĭ monarchist,—toate acestea par a dăuna dinastieĭ Habsburgilor, și a pune viitorul acesteĭa în primejdie.

In asemenea condițiunĭ Franz Iosef nu putea să facă nimic maĭ bun de cît să alerge la Ungurĭ, maĭ ales că era aproape să'șĭ piardă și simpatiile acestora carĭ aveaŭ aerul că vor să trădeze triplicea spre a se asocia politiceĭ rusești.

După cum altă dată Maria Teresa desperată a făcut apel la patriotizmul, recte șovinizmul maghiar, tot așa și Franz Iosef, în unire cu aliatul săŭ Wilhelm II, măgulind șovinizmul Ungurilor, a recîștigat simpatiile acestora și 'șĭ-a asigurat pentru orĭ-ce eventualitate un sprijin.

*

Dar Unguriĭ cred că acum a sosit momentul pentru realizarea unuĭ vis ce de mult îĭ urmăresc. Dezlipirea totală a regatuluĭ unguresc de imperiul austriac, ĭată ce visează acum ceĭ de la Pesta. Adăugarea artillerieĭ la regimentele deja existente de honvezĭ, dovedește că e vorba de întemeiarea uneĭ oștirĭ maghiare, iar hezitarea Ungurilor în cestiunea quoteĭ, dovedește că șoviniștiĭ maghiarĭ s'aŭ săturat de gospodărie comună cu Austria și vor să se declare independențĭ.

*Uniunea personală*, ĭată ce cer acum pe față ziarele ungureștĭ, și uniunea personală nu însamnă altă ceva de cît doar faptul că pe viitor nimic nu va maĭ fi comun între Austria și Ungaria, de cît doar faptul că coroana sfîntuluĭ Stefan va împodobi aceiaș frunte habsburgică pe care o va împodobi și coroana austriacă.

Unul va fi însă Franz Iosef al Austrieĭ și altul Ferencz Iosef al Ungarieĭ... Unul va fi imperiul Austrieĭ, altul regatul Ungarieĭ...

**Gal.**

## Ministerul Domeniilor

Dacă este un departament, care necesitează o organizație la adăpostul orĭ-căreĭ fluctuațiunĭ — apoĭ e de sigur departamentul domeniilor.

Stabilitatea, continuitatea și direcțiunea unitară trebuĭe să fie adevăratele principiĭ conducătoare în serviciul acestuĭ departament, așa de important în țara noastră.

Cînd s'a organizat serviciul statistic al acestuĭ minister și i s'a dat o direcție specială, am salutat această măsură, ca una din cele maĭ folositoare măsurĭ pentru clarificarea mersuluĭ economic al țăreĭ.

S'a schimbat titularul departamentuluĭ și numaĭ de cît direcția serviciuluĭ statistic a fost desființată.

De astă dată, se anunță altă „reformă“ la departamentul domeniilor. Peste 20 de diurniștĭ, funcționarĭ vechĭ, retribuițĭ cîte 80—100 leĭ lunar, aŭ fost concediațĭ — pur și simplu!

Și de ce?

D. ministru are nevoĭe de oare-carĭ sinecure pentru 3—4 june odrasle colectiviste, scăpătate fără de vreme.

Va suferi serviciul? Se comite o nedreptate revoltătoare? Eĭ și?

Nu cum-va opinia publică o să se intereseze de cum se administreză la ministerul domeniilor? Nu cum-va vre-un deputat va cere socoteală în parlament vandaluluĭ care devastează serviciile statuluĭ?

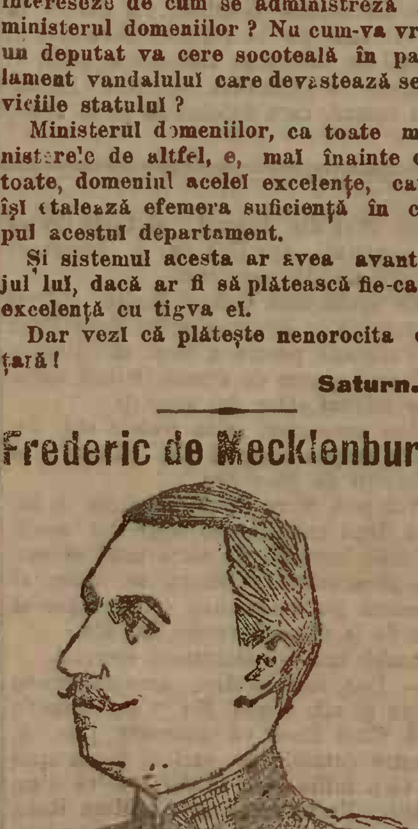
Ministerul domeniilor, ca toate ministerele de altfel, e, maĭ înainte de toate, domeniul aceleĭ excelențe, care își etalează efemera suficiență în capul acestuĭ departament.

Și sistemul acesta ar avea avantajul luĭ, dacă ar fi să plătească fie-care excelență cu tigva eĭ.

Dar vezĭ că plătește nenorocita de țară!

**Saturn.**

## Frederic de Mecklenburg



*Am anunțat, că cu ocaziunea scufundăreĭ torpiloruluĭ marineĭ germane S. 26, s'a înecat și comandantul vasuluĭ, locotenentul de marină: principele Frederic Wilhelm de Mecklenburg-Schwerin.*

*Tînărul ofițer s'a născut la 5 Aprilie st. n. 1871, a murit decĭ în vîrstă de 26 anĭ. La 2 Aprilie 1888, intră în marina germană îmbarcîndu-se la Kiel, și în Decembrie 1892 fu înaintat la rangul de locotenent.*

**Inst.**

## MONUMENTELE

Din cînd în cînd se vorbește și la noĭ despre înălțarea unuĭ monument saŭ a uneĭ statuĭ care să vorbească despre faptele marĭ din trecut, saŭ despre mariĭ patrioțĭ eșițĭ din sînul poporuluĭ romîn.

Nu putem de cît să aplaudăm asemenea inițiative. Orĭ cît de multe monumente s'ar ridica, tot n'am putea spune: ajunge!

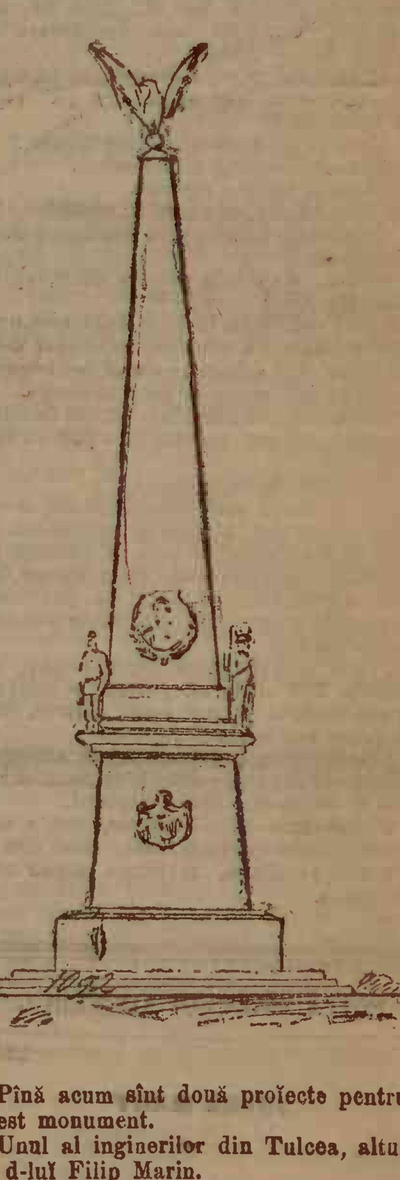
Slăvindu-se bărbațiĭ ceĭ marĭ aĭ neamuluĭ, sărbătorind faptele glorioase, imortalizînd manifestațiunile patriotice, întărim conștiința națională, ne dăm încredere în puterile noastre, creăm izvoare pentru nouĭ fapte marĭ.

Exemplele frumoase sînt calea cea maĭ sigură pentru îndrumarea poporuluĭ pe drumul faptelor de înălțare și propășire.

*

Afară de aceasta înălțînd monumente artistice, formăm gustul poporuluĭ și pregătim viitorĭ artiștĭ. Este azĭ incontestabil că mediul are o influență colosală asupra individuluĭ, prin urmare cu cît vom avea maĭ multe monumente artistice, maĭ multe galeriĭ cu lucrărĭ de valoare, cu atîta poporul acesta va da din sînul săŭ maĭ mulțĭ artiștĭ.

Dar nu este aci locul să dezvolt maĭ mult aceste ideĭ carĭ nu maĭ sînt contestate de nicĭ un om cult. Mă voĭ mărgini decĭ să vorbesc despre monumentul din Tulcea, noul monument pe care voește să-l înalțe guvernul nostru.



Pînă acum sînt două proĭecte pentru acest monument.

Unul al inginerilor din Tulcea, altul al d-luĭ Filip Marin.

Despre primul proĭect, pe care îl reproducem aci, am vorbit acum cîte-va zile,—azĭ îl reproducem numaĭ pentru că fiind alăturĭ de monumentul d luĭ Filip Marin, publicul să poată face maĭ ușor comparația—decĭ voĭ vorbi numaĭ despre cel d'al doĭlea.

Proĭectul d-luĭ Filip Marin—pe care îl dăm în mijlocul pagineĭ—dovedește că autorul luĭ e un artist.

După cum putețĭ vedea, acest monument are măreție, grandiozitate. Concepția este artistică, dar în ce privesc detaliurile se pot face deosebite observațiunĭ.

Așa s'a criticat mult întrebuințarea coloaneĭ duble, prin care trece aerul, la monumentele de acest fel. Este o chestie asupra căreĭa de sigur vor fi chemațĭ să se pronunțe oamenĭ competințĭ, artiștĭ carĭ aŭ dat dovadă că aŭ simțul artistic și priceperea cerută.

Eŭ nu am să fac aci critica monumentuluĭ; dacă scriŭ aceste rîndurĭ o fac numaĭ ca să atrag atenția asupra proĭectuluĭ d luĭ Filip Marin și să arăt că se găsesc și în țară artiștĭ de talent, capabilĭ să conceapă opere artistice.

Se înțelege că operele monumentale nu se fac așa, dintr'o zi în alta, și că, maĭ ales cînd e vorba de un monument public, trebuĭe să se dea timp oamenilor competințĭ să'șĭ spue cuvîntul lor.

O singură chestie am să pun azĭ aci. Dacă se ridică un monument, apoĭ să nu se facă treabă de mîntuială. Să se facă o operă adevărat artistică. Să se părăsească obiceĭul de pînă acum.

Avem destule statuĭ şi coloane meschine, fără nicĭ un Dumnezeŭ, fără nicĭ o valoare artistică.

Monumentele trebuiesc să fie monumentale saŭ să nu fie.

Faptele marĭ, luptele glorioase, întemeietoriĭ unuĭ stat şi eroiĭ nu se reprezintă prin lucrărĭ meschine.

Dacă este vorba să se ridice la Tulcea un monument care să vorbească de vitejia poporuluĭ nostru şi să arate hotărîrea de a stăpîni vechea provincie romînească, apoĭ acel monument să fie grandios ca ideea pe care are s'o reprezinte.

Pînă acum ne am grăbit să ridicăm statuĭ şi busturĭ carĭ nu spun nimic, pe carĭ privindu-le rămînem recĭ.

Sînt bucăţĭ de marmură rece pe carĭ nu le-a insuflat sufletul unuĭ artist. Şi tocmaĭ viaţa, puterea de a ne înălţa sufletul trebuie să o cerem monumentelor naţionale.

Să nu se grăbească decĭ comisiunea însărcinată cu adoptarea planuluĭ pentru monumentul din Tulcea a hotărî care să fie proiectul definitiv. Să facă apel la toţi artiştiĭ noştri să ia parte la concurs, ast-fel ca să se poată face un monument grandios.

**B.**

## Ştirĭ artistice

Cunoscutul director Haimovici, care a luat în antrepriză *Teatrul Eforiĭ*, înainte de a dispune începerea lucrărilor de restaurare a numitului teatru de varietăţĭ, a şi plecat azĭ în străinătate pentru a încheia nişte angajamente cu marĭ celebrităţĭ.

# IMPRESIUNI şi PALAVRE

*(Din coresp. luĭ Chiţibuş cu cititoarele sale)*

### O audienţă la ministru

Trăsurile staŭ şir în faţa ministeruluĭ de culte, sălile gem de lume: e ziua de audienţă a domnuluĭ ministru.

Portarul te primeşte cu un aer de dispreţ. Dacă aĭ nenorocirea să te ducĭ pentru prima oră la minister şi să maĭ fiĭ şi puţin timid, eştĭ topit.

Aerul de sus cu care te privesc uşieriĭ, dificultatea cu care scoţĭ abia cîte un *da* saŭ *nu* din gura lor îţĭ ia curajul de la primul pas.

Stam de o parte aşteptînd să'mĭ vie rîndul.

Uşierul cabinetuluĭ d-luĭ ministru, ferches, cu gîtul înţepenit în guler, trage tacticos dintr'o ţigară. Un biet om smerit, cu o haină înverzită de veche, îl întreabă frumos: „Nu ne maĭ înscriem ca să intrăm la d. ministru?“

Uşierul îĭ răspunde răstit: „Ce să vă maĭ înscrieţĭ, „sîntem“ sătuĭ şi noĭ, sîntem pînă 'n gît sătuĭ de atîta înscriere!“

Cu paşĭ repezĭ, cu un aer plictisit, uşierul se plimbă mereŭ. Cîte un uf! prelung după fie care deschidere de uşe şi iar se plimbă.

O cucoană repede, repede, îşĭ face loc, se opreşte în faţa uşieruluĭ: „A venit d. ministru?“

Uşierul răsuceşte tacticos ţigara...

Cucoana aşteaptă răspunsul.

Uşierul lipeşte ţigara...

„D-le, te rog, a venit d. ministru?“

Uşierul scotoceşte prin buzunare după chibriturĭ.

— *Da*, răspunde printre dinţĭ, aprinzînd ţigarea.

Figurĭ revoltate, încruntate, triste, umilite, es rînd pe rînd din cabinetul d-luĭ ministru.—*D. ministru e nervos, azĭ respinge orĭ-ce petiţie*, se aude prin mulţime.

O bătrînă ese plîngînd, ţinînd de mînă o fetiţă slăbuţă, palidă, cu o privire bolnavă.

O întreb de ce plînge?

„Uite, fetiţa asta mi-e nepoată, o orfană şi nu vor să 'mĭ o primească în azil. Mîine poimîine mor şi rămîne pe drumurĭ“,—şi lacrămile curg şiroae din ochiĭ stinşĭ, adînciţĭ în orbite, şi lunecă pe pometele obrazuluĭ eşite peste măsură, de slăbiciune.

„Vezĭ, în azil intră copiĭ bogaţĭ, cu părinţĭ. Tot ăĭ de aŭ putere şi banĭ ne apucă înainte şi noĭ ăştia, săraciĭ, tot în urmă rămînem.“

Sînt vorbele bătrîneĭ, n'am adăogat nimic,—şi avea dreptate bătrîna. Am intrat şi eŭ să-mĭ încerc norocul.

D. ministru palid, nervos, într'o clipeală citeşte petiţiile, maĭ zice cîte o vorbă şi respinge, respinge mereŭ orĭ-ce cerere.

Din 20 de petiţiĭ primeşte două-treĭ şi e mult, şi alea, de! garnisite pe icĭ pe colea cu cîte două rîndurĭ... o carte de vizită... din partea *d-lor a tot puternicĭ*. Biata petiţie a mea a avut aceiaşĭ soartă (era negarnisită).

**Sonia**

12 Septembrie, 1897.

# Revista cărţilor

**In Biblioteca pentru toţĭ aŭ apărut:**

**Povestea mavrogheneascä**, de pitarul Hristake, cu o introducere şi note de Gh. Adamescu; un vol. în 8.-78 pag.

**Suspine** (poeziĭ populare din Basarabia) adunate de Gheorgve Modan, cu o prefaţă de Gh. Coşbuc. Un vol. în 8 de 90 pag.

**Notiţe şi Fragmente**, de I. L. Caragea'e. Un vol. în 8 de 177 paginĭ.

**In Biblioteca autorilor clasicĭ: Ovidiu. Metamorfoze:** un vol. de 83 pag.

**Cicerone. De amicitia.** Un vol. de 67 pag.

In editura librărieĭ Stork & Müller a apărut: **Discursurĭ politice**, vol. I (1886-1892) de Take Ionescu, cu un apendice: raportul asupra convenţieĭ consulare cu Germania. Un vol. în 8 de 371 pag.

# CRONICA

### Oraşul cafenelelor

Acesta-ĭ titlul ce cu drept se cuvine capitaleĭ maghiare. Cînd străbaţĭ bulevardele Budapesteĭ, întîlneştĭ la fie-ce colţ, la fie-ce pas, cîte o cafenea. Concurenţa în această breaslă e decĭ foarte mare. Ea nu se manifestează însă într'o creştere saŭ scădere a preţurilor consumaţiunilor, carĭ sînt maĭ peste tot locul aceleaşĭ,—ci concurenţa se manifestează în tendinţa de a da localurilor o splendoare cît maĭ mare, o faţă artistică pe cît cu putinţă maĭ frapantă.

Din diferitele cafenele, pe carĭ le-am vizitat, am remarcat maĭ ales cafeneaua New-York. E o clădire impozantă, construită într'un stil original, în parterul căreia se află instalată cafeneaua în cestiune.

Pereţiĭ sălilor sînt frumos împodobiţĭ cu tablourĭ de o reală valoare. Oglinzile bogate şi lumina electrică contribuesc să dea săleĭ un aspect maĭ feeric. Biliardele sînt aşezate într'un fel de sub-sol, înconjurat de o frumoasă galerie, flancată de coloane de porfir, în formă de spirale. In schimb sălile de joc sînt situate pe o galerie de asemenea împodobită cu coloane de porfir şi granit.

Asemenea cafenele bogate sînt foarte numeroase la Budapesta. In toate se manifestează o vădită tendinţă spre pictură. Pretutindenĭ pereţiĭ sînt împodobiţĭ de frumoase tablourĭ şi uniĭ proprietarĭ de cafenele trec printre ceĭ maĭ bunĭ muşteriĭ pentru opere picturale.

Numeroasele cafenele sînt şi pline de lume. Mese neocupate se găsesc foarte rar. Credeţĭ oare că împodobirea artistică a cafenelelor rămîne fără influenţă asupra publiculuĭ? Splendoarea cafenelelor e încă o dovadă pentru chipul cum lucrează iniţiativa privată pentru împodobirea Budapesteĭ...

Să învăţăm de la duşmanĭ...

**Inter**

# Litere-Arte-Ştiinţe

Un desenator francez bine cunoscut şi cu un frate al săŭ architect se ocupă cu construirea unuĭ aquarium circular, în care vor fi reprezentate toate bogăţiile fauneĭ şi floreĭ sub-mărime, adîncimile oceanuluĭ Indian cu coraliĭ săĭ monstruoşĭ, dedesubturile mărilor polare cu bancurile lor de ghiaţă, nāvĭ naufragiate, pescuitorĭ de perle, etc., etc. Acest aquarium este destinat expoziţieĭ de la 1900 şi se zice c'ar fi o minune de ingeniozitate.

*

Zilele astea Elveţieniĭ aŭ sărbătorit centenarul naştereĭ unuia dintre ceĭ maĭ marĭ predicatorĭ şi romancierĭ aĭ lor, anume Jeremias Gotthelf. Celebrul romancier bernez Gotthelf s'a născut la Morat cam pe la sfîrşitul secoluluĭ al XVIII-lea, adică în Octombrie 1797, şi a murit la Lützelfluh în 1854. Primul săŭ roman, care datează de pe la 1836, este intitulat „Miroir des paysans“ saŭ „Vie de Jeremias Gotthelf“. După acesta celebrul romancier elveţian, al căruĭ nume adevărat este Albert Bitzius, a scris un mare număr de alte romane, carĭ toate saŭ aproape toate aŭ avut un mare răsunet în lumea literară de pe acele vremurĭ, răsunet pe care unele din ele îl păstrează încă şi astăzĭ.

*

Vestitul scriitor scandinav Bjornstjern-Bjoernson se ocupă actualmente cu scrierea uneĭ prefeţe la un roman al tînăruluĭ romancier francez Gaston Danville. Tînărul scriitor francez, ducîndu-se în Norvegia cu soţia sa, care însăşi este o poetă de merit, s'a abătut şi pe la Fjoesanger, unde stă de vre-o zece săptămînĭ. Aicĭ el avu ocazie să aziste la un meeting prezidat de celebrul scriitor scandinav, cu care legă prietenie şi care se oferi să'ĭ scrie prefaţa la noul săŭ roman „Reflets du miroir“.

## Un bucureştean pe zi

**V. Nasnaş**



Fosta-ĭ lele cînd aĭ fost
Dar acum...

A avut trecere mare odată la cucoane. Cînta, don'le, de rupea pămîntul. S'apoĭ să vezĭ, *frate*, era şi *al draculuĭ* de tot la petrecerĭ. Şi era, *frate*, băiat frumos.

Mustăcioara luĭ
Pana corbuluĭ.

Astea, *frate*, eraŭ pe cînd era şi el la Iaşĭ, dar de cînd s'a mutat la Bucureştĭ aŭ dat toate nevoile peste el.

Doarme regulat acasă, a ajuns actor stabil şi încă societar de clasa I, a cam pleşuvit, suferă de boală de rinichĭ, s'a însurat şi are şi un căţel de gît...

Din cînd în cînd tot îşĭ maĭ aduce el aminte de vremile ăle bune... Dar numaĭ povestind cum era, *frate*, odată.. eĭ *al draculuĭ* lucru şi vremea.

Unul dintre ceĭ maĭ simpaticĭ actorĭ şi cu mult talent. Şi tocmaĭ faptul că a fost simpatic şi a avut talent l'a împedicat să ajungă un mare artist. S'a mulţumit cu succesele uşoare şi pînă azĭ nu are o creaţiune de valoare.

Eĭ vezĭ, *frate, al draculuĭ* lucru e ăsta!

Dar să sperăm că acum, fiind om aşezat, ne va da creaţiunĭ admirabile... pentru asta e încă destul de tînăr.

**Pic.**

# Din Botoşanĭ

(Corespondenţă partic. a „Adevĕruluĭ“)

### Chestia liceuluĭ nostru

O adîncă consternare domneşte în spiritul cetăţenilor de acĭ. Şi iată de ce.

Cu ocazia ultimeĭ sale vizite la Iaşĭ, d. Haret, ministrul de culte şi instrucţiune publică, s'a exprimat către o persoană că, de oare-ce la liceele din Bîrlad şi Botoşanĭ puţinĭ elevĭ se află în cursul superior, va veni cu un ordin prin care unul din aceste licee să se transforme în gimnaziŭ clasic.

*

De şi ceea ce a declarat d. ministru al instrucţieĭ este încă departe să devină un fapt, totuşĭ lucrul ne îngrijeşte — şi aceasta cu atît maĭ mult cu cît prevedem că nu Bîrladul va fi sacrificat, ci Botoşanĭ. Şi trebuie să se ştie că în cazul acesta, în loc de o nedreptate, se vor comite două: maĭ întîĭ direct faţă de Botoşanĭ, ş'apoĭ către Bîrlad.

Şi iată cum. In cazul întîĭ, sacrificîndu-se liceul din Botoşanĭ, se comite faţă de locuitoriĭ acestuĭ oraş o mare nedreptate prin faptul că eĭ sînt în număr de patru-cincĭ orĭ maĭ mare ca al celor din Bîrlad. Intru cît priveşte cazul al doilea, iarăşĭ e nedrept ca chiar Bîrladul, aşa mic cum este, să fie lipsit de un liceŭ în regulă — şi aceasta pentru că elevĭĭ săracĭ, carĭ ar voi să urmeze maĭ departe, nu vor dispune să se ducă în alt oraş pentru ca să-şĭ urmeze studiile maĭ departe.

*

Decĭ răŭ ar fi dacă părerea d-luĭ Haret s'ar transforma vre-odată în lege. Statul, slavă Domnuluĭ! are cu ce înfiinţa încă un liceŭ la Iaşĭ şi nu la ceea ce se cheltueşte pentru cursul superior al unuia din cele două licee trebuie s'alerge pentru ca să poată face faţă plusuluĭ budgetar ce l'ar necesita noul liceŭ din Iaşĭ.

De alt-fel, un liceŭ ne-ar maĭ trebui şi nouă!

# DIN STREINATATE

### Germania

Pentru prima oară s'aŭ făcut alegerile la Landtagul saxon după noua lege electorală. Aceasta restrînge drepturile alegătorilor şi e croită după mostra celeĭ maĭ mizerabile dintre legile electorale, anume după legea electorală a Landtaguluĭ prusac. In urma acesteĭ nouĭ alegerĭ, resultatul nu putea să fie de cît favorabil reacţionarilor: conservatoriĭ aŭ cucerit încă 5 locurĭ şi vor fi în număr de 48; liberaliĭ s'aŭ ridicat de la 16 la 19 locurĭ; progresiştiĭ saxonĭ aŭ scăzut de la 6 la 5 locurĭ; social-democraţiĭ aŭ pierdut 6 mandate şi nu maĭ aŭ de cît 9, iar antisemiţiĭ aŭ dispărut aproape cu totul din Londtagul în care eraŭ reprezentaţĭ maĭ bine ca orĭ unde. Ceea ce-ĭ caracteristic este că antisemiţiĭ aŭ luptat cu ardoare pentru înrăutăţirea legeĭ electorale.

### Italia

Ziarul „Italie“ anunţă că primul-ministru, di Rudini, a adresat tuturor prefecţilor o circulară, ordonîndu-le, ca să urmărească societăţile clericale, carĭ ar urmări tendinţe duşmănoase ordineĭ de stat, cu aceiaş rigoare cu care se urmăresc societăţile socialiste saŭ anarchiste. Prin altă circulară primul-ministru italian opreşte întrunirile publice pe carĭ clericaliĭ ar vroi să le ţie în bisericĭ. Clericaliĭ aŭ făcut tot ce le-a stat prin putinţă, pentru a ridica urgia guvernamentală contra socialiştilor. Vor gusta şi eĭ acum dulceţurile legilor excepţionale.

In Italia face mare senzaţie o declaraţie a cunoscutuluĭ deputat englez, Sir Ashmead Bartlett, că Rusia şi Franţa ar fi aţîţat Abisinia contra ItalieĭĬ şi că acum aţîţă pe dervişĭ contra Englezilor. La această declaraţie, organul rusesc din Paris „Nord“, răspunde:

„Nicĭ Rusia, nicĭ aliata sa, Franţa, n'aŭ obiceiul să uzeze de mijloace ascunse şi ipocrite, pentru a pregăti piedicĭ unor întreprinderĭ, carĭ—din punctul de vedere al dreptuluĭ internaţional — ar putea chiar fi dubioase şi criminale. Armele de carĭ se servesc aceste două state, chiar şi contra duşmanilor ascunşĭ şi perfizĭ, sînt în tot-d'a-una sincere şi loiale“.

### Spania

Sagasta a luat asupră'şĭ greaua sarcină a formăreĭ cabinetuluĭ. Partidul conservator, care a ruinat Spania, şi-a trăit traiul. Conservatoriĭ ar fi încercat să continue a guverna, scăpîndu-se de pălmuitul ministru duce de Tetuan şi de anatemizatul ministru de finanţe. Dar faptul că aŭ cerut ajutorul papeĭ într'o cestiune pur internă, a pus capăt restuluĭ de influenţă ce'ĭ maĭ aveaŭ conservatoriĭ în provincie. Mareşalul Martinez Campos, consultat de regina-regentă, a sfătuit-o ca să cheme pe Sagasta la putere. Acesta din urmă s'a anganjat să dea Cubeĭ o întinsă autonomie. Dar o asemenea concesie, deşi foarte rănitoare pentru mîndria spaniolă, nu va maĭ fi astăzĭ de cît cu greŭ primită de Cubanĭ, carĭ cer astăzĭ independenţa. Independenţa, însă, Sagasta nu o va putea acorda nicĭ odată Cubanilor,— iată decĭ de ce primirea formăreĭ cabinetuluĭ, în condiţiunile actuale, a fost un act de eroizm din partea şefuluĭ liberalilor.

# Din Călăraşi

(Coresp. particulară a „Adevĕruluĭ“)

### Furt îndrăzneţ. — O inaugurare

In ceea ce se atinge de hoţĭ, judeţul nostru este vestit. Zi şi noapte aceştia cutreeră satele, jefuind şi maltratînd pe orĭ-care le ese în cale. Aşa, nu maĭ departe de cît acum cîte-va zile în urmă, cîţĭ-va tilharĭ s'aŭ introdus în casa arendaşuluĭ moşieĭ Bucu şi, după ce aŭ răscolit cît aŭ poftit, aŭ furat casa cu banĭ în care se găseaŭ 300 leĭ numerar şi acte de creanţă în valoare de 35.000 leĭ aproape.

Tot acum cîte-va zile aceiaşĭ hoţĭ, se zice, aŭ spart prăvălia luĭ Tudor Mocanu, furînd din ea pastramă şi covrigĭ.

Ceea ce face să se presupue că hoţiĭ ar fi aceiaşĭ e că, a doua zi după comiterea furtuluĭ de la arendaşul moşieĭ sus-numite, s'aŭ găsit în curtea caselor arendăşieĭ fărîmiturĭ de covrigĭ şi bucăţele de pastramă. Intru cît priveşte pe autoriĭ acestor furturĭ comise, după cum se pare, în aceiaş noapte, se bănueşte a fi nişte ţiganĭ, dat fiind că veciniĭ ar fi văzut, încă de cu ziua, pe un ţigan dînd tîrcoale caselor arendaşuluĭ moşieĭ Bucu.

Se spune că parchetul s'ar fi aflînd pe urma lor, — lucru ce se prea poate, căcĭ doar nu de azĭ aŭ început cercetările.

### O inaugurare

In ziua de 11 Septembrie a avut loc punerea pietreĭ fundamentale cu o deosebită solemnitate la construcţia şcoaleĭ No. 2 de fete, din Volna. La această solemnitate aŭ luat parte un mare număr de persoane din oraşul nostru, între carĭ şi mulţĭ din membriĭ corpuluĭ didactic local.

Vremea era splendidă şi lumea din împrejurimĭ era adunată toată acolo. Cu această ocazie s'aŭ ţinut şi treĭ discursurĭ, toate bine simţite. Cel d'întîĭ care a vorbit a fost d. Enescu, primarul comuneĭ, după care apoĭ se suĭ la tribună d. prefect Stoianescu, aducînd elogiĭ şi mulţumind primaruluĭ de cuvintele rostite, şi în fine d-ra Zamfirescu, loc-ţiitoarea de directoară a şcoaleĭ, care, putem zice, a fost cea maĭ bine şi ale căreĭ cuvinte se vor fi resimţit, de sigur, în inimile micuţilor aflaţĭ cu ocazia asta acolo.

După ce s'a băut tradiţionala şampanie, serbarea luă sfîrşit în mijlocul sunetuluĭ muziceĭ regimentuluĭ, care s'a ţinut să nu lipsească.

**Coresp.**

# FEL DE FEL

**Balonul luĭ Andrée.**— Devotatul colaborator al luĭ Andrée în expediţia sa la polul Nord, Machuron, scrie următoarele unuĭ redactor de la ziarul parizian „Figaro“: „Iubite d-le, mă întrebaţĭ ce gîndesc despre expediţia amiculuĭ meŭ Andrée, de la care nu maĭ avem ştirĭ, şi dacă nu cred că curagioasa sa expediţie este compromisă. Nu trebuie să dezesperăm de scăparea luĭ Andrée care, de alt-fel, ne-a spus la plecarea sa să nu ne neliniştim dacă vom rămîne fără ştirĭ maĭ mult de un an. El prevedea îndrumarea spre pămînturile Siberieĭ din Asia saŭ Alaskăĭ, unde va ajunge prea tîrziŭ pentru a maĭ putea avea şi comunicaţiĭ şi unde va fi obligat să ierneze la Laponĭ saŭ Eschimoşĭ. In cel maĭ răŭ caz, presupunînd că Andrée ar fi forţat, de o cauză neprevăzută, să descindă pe bancurĭ, el se va întoarce în aceleaşĭ condiţiĭ după cum a făcut-o Nansen. Acesta, după ce'şĭ părăsise nava „Fram“, rămase pe bancurĭ 15 lunĭ, cu merinde numaĭ pentru treĭ lunĭ. Andrée şi tovarăşiĭ săĭ posedă merinde pentru 4 lunĭ, plus alte şi alte lucrurĭ. De sigur, o asemenea întreprindere prezintă grave pericole şi marĭ dificultăţĭ; pentru a le înfrunta decĭ, trebuesc oamenĭ de un curaj şi de o energie extraordinară.

Andrée şi tovarăşiĭ săĭ posedă aceste calităţĭ. S'avem decĭ încredere în reuşita lor şi să sperăm că anul ce vine nu se va scurge fără s'avem ştirĭ de la dînşiĭ“.

*

**Din lumea mare.**—Din Roma se scrie unuĭ ziar berlinez că principesa Elvira de Bourbon, fiica luĭ don Carlos, care a fugit cu un pictor şi despre care presa europeană a vorbit atît de mult la timp, se găseşte actualmente nu în America, după cum s'a pretins, ci în Saint-Maurice, Elveţia, în tovărăşia pictoruluĭ italian Folchi, care a furat-o. Anunţînd acestea, corespondentul ziaruluĭ berlinez la Roma adaogă că principesa Elvira a însărcinat pe doĭ marĭ advocaţĭ din Milan să reclame luĭ don Carlos moştenirea mameĭ sale. Don Carlos însă nu vrea să se debaraseze de această moştenire sub motiv că, după termeniĭ contractuluĭ săŭ de căsătorie, are dreptul la uzufruct pînă la moartea sa. La această susţinere a luĭ don Carlos principesa Elvira de Bourbon obiectează că tatăl eĭ este în afară de acest drept în urma căsătorieĭ a doua pe care a contractat-o cu principesa de Rohan. De altminterĭ, se pare că'n acest moment Elvira de Bourbon se află grav bolnavă.

# Nouiĭ miniştri greceştĭ

(Serv. telegrafic al „AgenţieĭRomîne“)

Atena, 22 Septembrie. — D. Mavrocordato va fi trimes la Constantinopol, pentru a negocia tratatul de pace definitiv.

Camera va fi convocată pentru mîine.

D. Streit a declarat într'un interview că va procede îndată la o învoială cu creditoriĭ Grecieĭ în privinţa emisiuneĭ împrumutuluĭ de indemnitate şi că apoĭ îşĭ va relua postul de guvernator al BănceĭNaţionale.

Venirea d-luĭ Streit la ministerul de finanţe a produs o impresiune minunată, căcĭ noul ministru este reputat pentru abilitatea sa şi se bucură de o mare reputaţie şi în străinătate.

El ajunsese la o înţelegere cu creditoriĭ Grecieĭ sub ministerul prezidat de d. Delyannis, dar acesta a refuzat să adopte propunerile sale.

# Din Focşanĭ

(Corespondenţă part. a „Adevĕruluĭ“)

### Inspecţia prefectuluĭ. — De la consiliul comunal.

De maĭ multe zile d. P. Slăvescu, prefectul judeţuluĭ nostru, se află în inspecţia comunelor rurale. D-sa pînă acuma a şi inspectat deja comunele din plăşile Zăbrăuţ şi Vrancea, iar actualmente se găseşte în plasa Răcăcianĭ, de unde are de gînd să treacă apoĭ în plasa Gîrlele-Bilieştĭ spre a inspecta şi comunele de acĭ.

Cu această ocazie, credem de datoria noastră să spunem d-luĭ prefect Slăvescu că acum e momentul cel maĭ propice să vadă şi să se convingă de mizeriile ce bîntuesc satele noastre.

In adevĕr, satele de prin comunele noastre rurale sunt bîntuite de o mulţime de boale şi mizeriĭ — şi nimenĭ pînă azĭ nu s'a gîndit să ia vre-o măsură de îndreptare a acesteĭ stărĭ de lucrurĭ îngrijitoare. De aceea credem că d. prefect al judeţuluĭ nostru, aflîndu-se în inspecţie prin comune, va căuta să'şĭ facă datoria în conştiinţă şi, la reîntoarcere, să avizeze neîntîrziat la măsurĭ.

### De la consiliul comunal

La 15 ale curenteĭ lunĭ s'a închis seziunea ordinară a consiliuluĭ comunal din acest oraş. Pe lîngă rezolvarea maĭ multor chestiunĭ de mic interes, — cum conturĭ lunare, împroprietărirĭ prin aliniierĭ, condiţiunĭ pentru diverse antreprize, — consiliul comunal local a admis în această seziune şi facerea hotărniciei moşiilor oraşuluĭ, pentru a se pune o dată capăt diferitelor încălcărĭ

---

FOIŢA ZIARULUI ADEVĔRUL

124

**JULES MARY**

# VALSUL BARBAŢILOR

## Partea a patra

### TRĂZNETUL

### VI

— Aveţĭ dreptul să o credeţĭ, domnule... Am prevĕzut neîncrederea d-v şi voĭ căuta să o depărtez. Nu pot să vă daŭ maĭ bune probe despre veracitatea cuvintelor mele de cît povestîndu-vă ceia ce s'a petrecut într'o vilă din Autenil unde eram fată în casă. Vă voĭ povesti în sfîrşit ceea ce s'a petrecut într'o vilă din Garches. Veţĭ întreba, asupra veracităţeĭ povestireĭ mele pe persoana ce voĭ numi-o şi care îşĭ va aminti de numele meŭ...

Atuncĭ, fără a fi întreruptă vre-o dată Ana povesti evenimentele pe carĭ cititoriĭ le cunosc şi în carĭ ea fusese amestecată: dragostea Sabineĭ, întîlnirea sale nocturne în pavilion în fundul grădineĭ vileĭ din Auteuil... şi toată drama ce a urmat... dar fără ca să numească pe vre-una din persoane.

Ea spuse cum Orfeoli fusese obligat să recurgă la intervenţia luĭ Marc Roux şi Farigoule pentru a face să dispară cadavrul şi cum de atuncĭ Orfeoli devenise sclavul celor doĭ asociaţĭ.

Ana cunoscuse, prin fratele săŭ, detaliile asupra naştereĭ luĭ Gilbert; ea le istorisi de asemenea.

Tot prin Marc Roux, ea ştiuse că Sabina după condamnare celor doĭ asociaţĭ fiind instruită de către tatăl eĭ asupra părăsireĭ luĭ Gilbert, se duse să găsească pe condamnaţĭ şi încercase să afle de la eĭ ce devenise fiul săŭ.]

Ambiĭ însă îşĭ păstraseră secretul.

— Dar, încheie Ana, această mamă exista şi azĭ, o ştiŭ. Nu v'am numit'o încă. Cînd dînsa va cunoaşte prin d-voastră detaliile pe carĭ vĭ le-am spus ea va fi întîia care să declare că n'am minţit. Ea va recunoaşte în Marc Roux şi Farigoule pe doĭ oamenĭ carĭ, odinioară, nu s'aŭ lăsat înduplecaţĭ cînd ea îĭ implora... şi cînd va vedea că data naştereĭ corespunde cu data părăsireĭ luĭ Gilbert, ea nu va avea nicĭ o îndoială... nicĭ una, d-le, căcĭ îşĭ va reaminti de asemenea — mărturiaire pe care a făcut'o luĭ Marc Roux în închisoarea sa îşĭ va reaminti ultimele cuvinte ale tatăluĭ săŭ, care înainte de a se sinucide şi a'şĭ răzbuna, a ţinut să declare ficeĭ sale că copilul eĭ fusese confiat luĭ Marc Roux...

Ana povesti toate astea fără să citeze vre-un nume.

Joltran, viŭ impresionat, întrebă;

— Asta-ĭ tot ce aveţĭ a ne spune?

— Da.

— Acum numele?

— Contele, tatăl feteĭ, căruia îĭ şi revine responsabilitatea primeĭ crime comise asupra copiluluĭ, contele se numeşte Orfeoli...

Joltran făcu o mişcare bruscă.

Acest nume îl puse pe gîndurĭ. El îl cunoştea.

Se întoarnă către d-na Grantier.

Aceasta devenise palidă.

Orfeoli! Era numele tînereĭ fete pe care Thomeret odinioară, o luase de soţie!... Este oare posibil?...

Ana continuă;

— Tînăra fată nenorocită şi care fu culpabilă numaĭ de slăbiciune, pentru că ea iubise mult, această tînără fată se numea Sabina... Tot aşa se numeşte şi azĭ.

Joltran dădu un ţipăt.

— D-na Thomeret!!

— Da.

— Să fie posibil! Să fie oare posibil!

— Jur că Gilbert e fiul SabineĭOrfeoli, care a devenit Sabina Thomeret..

O jur! repetă Ana cu emoţie.

Marc Roux şi Farigoule se ridicară.

Eĭ credeaŭ de datoria lor să intervie.

Ambiĭ întinseră mîinile şi luară o atitudine gravă şi nobilă.

— Şi noĭ o jurăm!

Joltran nu dădu nicĭ o atenţie celor doĭ mizerabilĭ.

Totuşĭ eĭ continuară.

— Am avut ocaziunea, zise Marc Roux, să vedem zilele astea pe d-na Thomeret în casa Celesteĭ la Val-Dieu şi am prevenit'o că vom face tot posibilul spre aĭ da copilul. Decĭ ea este preparată pentru această fericire, dar dînsa nicĭ nu bănuieşte că va fi atît de mare şi că fiul săŭ copilul regretat şi atîta plîns este chiar acela pe care l'a adoptat.

Marc Roux îşĭ duse batista la ochĭ.

Şi Farigoule murmură cu evlavie.

— Căile provedinţeĭ sînt insondabile!..

Intr'o secundă Joltran străbătu din noŭ cu gîndul tot ce auzise. Ceĭ doĭ oamenĭ încercaŭ să'l înşele? Şi femeea ceea era oare complicea lor?

Nu! Imposibil! Detaliile eraŭ prea precise. Azistenţia publică îĭ afirma că copilul părăsit de Ana era Gilbert şi nu urmărise ea pe acest copil din ziua părăsireĭ pînă la majoritate? Nicĭ o îndoială. Orĭ-ce şarlatanie dispărea, Mărturisirea Aneĭ, exacta coincidenţa a datelor, povestirea acestor detaliĭ rămase necunoscute de orĭ care altul afară de aceĭ care luaseră o parte activă la dramă — toate astea eraŭ o dovadă... Nu, nu, nicĭ o îndoială nu maĭ e..

Tremurînd, Ana zise:

— Nu mă credeţĭ d-le?

— Ba da vă cred...

Ceĭ doĭ asociaţĭ se repeziră spre masă şi strînseră cele două sute de miĭ francĭ.

— Sînt aĭ noştri, da?

— Aĭ d-voastră, da.

— Le-am cîştigat onest, nu'ĭ aşa?

— Onest! zise sticlarul cu surîsu'ĭ vecinic pe buze!

— Atuncĭ bună seara la toţĭ!...

Eĭ vîrîseră biletele de bancă în buzunarele lor.

Şi se îndreptară spre uşă.

Dar cînd s'ajunga acolo uşa se deschise împinsă de din afară, şi un om apăru.

Era Henri Dupat directorul agenţieĭ

— Eĭ, bine băeţĭ, mă veţĭ întovărăşi? Hm! eraţĭ să plecaţĭ fără să ziceţĭ „la revedere!“ aceluĭ Dupat care vă nutreşte de la întoarcerea voastră din închisoare?...

Nesigurĭ şi neliniştiţĭ, eĭ rămaseră tăcuţĭ.

— Şi, pe de asupra, faceţĭ afacerĭ în afară de agenţie... contrar convenţieĭ noastre... şi afacerĭ de aur după cît mĭ se pare, căcĭ din anticoameră să fie un minut am auzit vorbindu-se de două sute miĭ francĭ!!... Scuzaţĭ... Complimente!

— D-le Dupat, zise Marc Roux, nu'ĭ o afacere nouă... E o afacere veche, de pe vremea luĭ Farigoule...

— Atuncĭ socotiţĭ că e dreptul vostru?

— Da, d-le Dupat.

— Eĭ bine, pentru că'ĭ înţelegere între noĭ, să cerem părerea cîtor-va d-nĭ, carĭ tocmaĭ aŭ venit cu mine.

Dupat sună de două orĭ.

Eraŭ treĭ uşĭ carĭ dădeaŭ în cabinetul agenţieĭ. Cîte treĭle uşile se deschiseră în aceiaş timp. Şi în pragul fie-căreia dintre ele apărură cîte doĭ oamenĭ.

Asociaţiĭ aveaŭ prea multă experenţă pentru a se înşela asupra acestuĭ lucru,

— Agenţĭ!!

Faţa lor exprima o ură atroce. Vroiră să fugă. N'avură însă timpul. Atuncĭ îşĭ reluară calmul şi sîngele lor rece.

— Pentru ce ne arestaţĭ? N'am făcut nimic răŭ.

— Nimic, zise Dupat. De cît în halul ăsta, nu se maĭ poate merge înainte.

Joltran surîdea.

Agenţiĭ îĭ buzunăriră şi, luîndu-le pachetele cu bilete le aruncară pe masă.

— Nimic în mîinĭ. Nimic în buzunărĭ. Plecaţĭ copiĭ!..

— Sîntem daţĭ de rîpă, bătrîne, zise Farigoule.

Şi plecară.

La sosirea agenţilor, Ana era cît p'acĭ să cadă.

Ea se crezu pierdută şi dînsa.

Şi nu recăpătă puţină siguranţă de cît atuncĭ cînd agenţiĭ plecară iar Joltran ghicind neliniştea eĭ, îĭ zise:

— N'aĭ nicĭ o frică! Să ne urmezĭ. Declaraţia pe care ne-aĭ făcut-o trebuie s'o repeţĭ înaintea d-neĭ Thomeret.

— Sînt gata. Voĭ face tot ce'mĭ veţĭ ordona.

Atuncĭ Joltran se întoarnă către Henri Dupat.

— Mi-aţĭ cerut cincĭ miĭ de francĭ pentru a mă debarasa de Marc Roux şi Farigoule.

— Da — şi vedeţĭ că lucrul s'a executat în tocmaĭ.

— Iată zece miĭ.

Henri Dupat se înclină respectuos

— Vă mulţumesc!

Şi'şĭ puse banĭ în buzunar.

### VII

A doua zi, la orele 10 dimineaţa Sabina văzu intrînd la ea, în casa Celesteĭ, pe Joltran Leontina şi Ana.

(Va urma)

se se fac acestor moșiĭ de către uniĭ din proprietariĭ vecinĭ.

Tot în seziunea ordinară din Septembrie consiliul nostru comunal a maĭ dispus întocmirea studiuluĭ și proĭectelor de canalizare sistematică a orașuluĭ Focșanĭ.

După cît se vede dar, atît această lucrare cît și cea privitoare la hotărnicia moșiilor orașuluĭ sînt destul de importante și executarea lor ar fi de dorit cît maĭ neîntîrziat. Totuși, tare ni-e teamă ca, tocmaĭ în momentul începereĭ lucrărilor, să nu intervie vre-o boroboață, așa că ele să fie amînate iar pentru cine știe cîțĭ anĭ. Și lucrul se prea poate, căcĭ, de! la D-zeŭ și.... tata Săveanu toate sînt cu putință.

**Cor.**

## Ediția de dimineață

# INFORMAȚIUNI

## Procesul cămătarilor

Erĭ a venit înaintea tribunaluluĭ, secția III, din Capitală procesul cămătarilor.

Sălile palatuluĭ de justiție eraŭ pline de comercianțĭ și cămătarĭ din Capitală, carĭ veniseră să aziste la dezbaterile acestuĭ senzațional proces. Printre cămătarĭ se vedea din cînd în cînd și cîte doĭ-treĭ minorĭ carĭ profitaŭ de această ocaziune pentru a maĭ ciupi cîte-va sute de leĭ de la creditoriĭ și samsariĭ lor.

*In fine, pe la orele 3, căcĭ procesul era al 27-lea, ușierul strigă cu glas tare numele reclamanților, cămătarilor și samsarilor implicațĭ,—și anume : d-niĭ Cotadi, Bolintineanu, Zissu, Sturdza-Pavelescu, reclamanțĭ; Mărculescu, Ciurcu, Zentler, Avramescu, Goldenberg și Nathan Mendel, inculpațĭ.*

N'aŭ răspuns reclamanțiĭ și samsarul Max Zentler.

Advocațiĭ apărăreĭ eraŭ: d-niĭ Disescu, Cernea, Ath. Popovicĭ, Stavri Predescu, Pantazi, Poenaru-Bordea, Antimescu și Procopie Dumitrescu.

Tribunalul era compus din d. Florian, președinte, d-niĭ Alexandrescu și Schina membri.

Fotoliul ministeruluĭ public era ocupat de energicul procuror Hamangiu.

*

Inainte de a se începe dezbaterile procesuluĭ, d. advocat Disescu ridică un incident, cerînd disjungerea delictelor.

D. Hamangiu se opune cerereĭ d-luĭ Disescu, de oare-ce, procedura nefiind complectă, procesul trebuĭe să se amîne, cînd se vor discuta atît disjungerea cît și fondul.

Se dă cuvîntul d-luĭ advocat Disescu pentru susținerea incidentuluĭ. D-sa arată că art. 222 din cod prevede anume cazurĭ cînd maĭ multe procese se conexează. „In cazul de față însă, zice d. Disescu, nu găsim îndeplinite condițiunile cerute de art. 222. Clientul meŭ Mărculescu n'a avut nimic a face cu Cotadi orĭ cu Zentler, carĭ și lipsesc astăzĭ; pentru d-sa dar procedura este complectă și tribunalul trebuĭe să judece dacă Mărculescu trebuĭe orĭ nu să aștepte cu judecarea procesuluĭ săŭ pînă ce va veni poftă luĭ Zentler orĭ Cotadi să se înfățișeze“.

D. Hamangiu susține contrariul. D-sa se bazează pe faptul că procedura nu e complectă, că magistrațiĭ trebuĭe să țină întîĭ socoteală dacă procedura procesuluĭ în întreg este complectă și apoĭ să judece dacă trebuĭe orĭ nu să se disjunge diferitele delicte comise de maĭ mulțĭ, dar într'un mod maĭ mult saŭ maĭ puțin comun.

D. Hamangiu cere dar amînarea.

*

D. Poenaru-Bordea, advocatul luĭ Nathan Mendel, se unește cu părerile d-luĭ Disescu și cere maĭ întîĭ disjungerea ș'apoĭ discută dacă procedura este saŭ nu complectă.

„Ea, zice d. avocat Poenaru Bordea, poate fi complectă pentru uniĭ și incomplectă pentru alțiĭ; pentru ceĭ care este complectă să se judece procesul, ĭar pentru ceĭ-l'alțĭ să se amîne“.

D. Procopie Dumitrescu, advocatul luĭ B. Marcu, susține și d-sa scoaterea clientuluĭ d-sale din indivizibilitatea în care l'a băgat rechizitorul procuroruluĭ.

*

D. Cernea, advocatul luĭ Jean Avramescu, se unește cu vederile d-luĭ procuror Hamangiu și cere ca procesul să fie amînat. „De-altminterea, zice talentatul advocat, tribunalul s'a pronunțat deja odată asupra acesteĭ chestiunĭ, amănînd procesul fără a discuta incidentul disjungereĭ, care nicĭ n'ar putea fi admis, de oare-ce samsariĭ n'aŭ făcut de cît să serve ca instrumente cămătarilor pe carĭ ĭ-aŭ îmbogățit, pe cîtă vreme eĭ aŭ remas calicĭ și încă implicațĭ într'un proces ce de drept n'a trebuit să fie de cît al cămătarilor“.

D. Popovicĭ, advocatul luĭ Ciurcu, cere asemenea amînarea, de oare-ce procedura nu este îndeplinită.

*

D. Stavri Predescu, advocatul luĭ Mărculescu, revine asupra celor spuse de d. Disescu și susține și d-sa că tribunalul trebuĭe să hotărească maĭ întîĭ disjungerea ș'apoĭ amînarea orĭ judecarea procesuluĭ.

In acelaș senz vorbește și d. Pantazi, advocatul luĭ Goldenberg.

Tribunalul, după o scurtă deliberare, respinge incidentul și amînă procesul pentru ziua de 19 Noembrie, rugînd în acelaș timp pe d. Hamangiu, ca parchetul să facă tot posibilul pentru ca să se îndeplinească procedura. așa ca procesul să poate fi judecat în ziua de 19 Noembrie.

**Lex.**

*La serbarea care a avut loc erĭ cu ocazia punereĭ pietreĭ fundamentale la școala societățeĭ pentru învățătura poporuluĭ romîn, d. Dimitrie Sturdza, în toastul pe care l'a ridicat, a anunțat reforma ce se va face la anul viitor în programul învățămîntuluĭ secundar. Tot odată, d-sa a ținut să se prenumere printre inițiatoriĭ proĭectuluĭ de reformă, proĭect la care actualmente lucrează d. Haret, ministrul instrucțiuneĭ publice.*

Maĭ zilele trecute eforiĭ spitalelor civile subsemnaseră o adresă prin care confirmaŭ mutarea d-luĭ N. Atanasescu, intendent la spitalul Colțea, în aceiaș calitate la spitalul de copiĭ, și a d-luĭ N. Brătulescu de la spitalul de copiĭ, la Colțea. Această mutare era făcută în urma maĭ multor plîngerĭ din partea studenților în medicină și farmacie, internĭ la spitalul Colțea, și a neregularităților constatate în serviciŭ.

Dar cum aceleĭ adrese nu s'a dat încă nicĭ pînă astăzĭ curs, tare am vrea să știm care este cauza...

*Ministerul de razboiŭ a luat dispozițĭa ca, cu începere din luna Octombrie, paza pe frontiera Prutuluĭ să se facă cu soldațĭ din armata permanentă.*

*Deja corpurile de armată 4 din Iașĭ și 3 din Galațĭ aŭ fost înștiințate ca, în locul companiilor cu schimbul, să trimeată companiĭ permanente la pichetele de pe linia Prutuluĭ.*

*In primăvara anuluĭ viitor se vor construi cazărmĭ la acea frontieră, pichetele devenind prea micĭ prin faptul că s'a dublat și numărul soldaților de pază.*

Un mare număr de advocațĭ din Capitală aŭ hotărît realegerea d-luĭ Tache Giani ca decan al barouluĭ de advocațĭ din Bucureștĭ,

Chĭar dacă d. Giani va refuza pentru moment să primească această demnitate, avocațiĭ îĭ vor susține totușĭ candidatura și vor inzista pe lîngă d-sa, ca să revie asupra hotărîreĭ de a nu maĭ fi decanul barouluĭ.

Se crede că d. Giani va primi, însă sub maĭ multe condițiunĭ, și în primul rînd ca să se lucreze cu maĭ multă energie la apărarea intereselor barouluĭ de către consiliul de disciplină.

# Arestarea armenilor din România

— Vezĭ pag. 4-a —

## Procesul furtuluĭ de la finanțe

Secția III-a a Curțeĭ de apel din Capitală a avut să judece erĭ, în chestia furtuluĭ de la finanțe, apelul luĭ Niță Florescu, care fusese condamnat la 7 lunĭ închisoare de tribunalul Ilfov, pentru că, împreună cu T. Petrescu, a furat 40 de miĭ leĭ de la ministerul de finanțe.

*

Florescu era apărat de d. avocat M. Cornea. Fotoliul ministeruluĭ public era ocupat de d. procuror Tătăranu, care a cerut amînarea procesuluĭ, de oare-ce n'a putut lua cunoștință de dosarul afacereĭ, din care se poate vedea că Florescu a declarat odată că a fost bătut la poliție, și că altă dată a dezmințit acest lucru.

*

Curtea a amînat procesul pentru ziua de 31 Octombrie și a dispus citarea inculpatuluĭ T. Petrescu și a casieruluĭ Moteanu ca martorĭ.

**M.**

Săptămîna trecută s'a dat în grădina publică din R.-Sărat o serbare populară.

Această serbare a fost organizată de d. Gherghiceanu, primarul orașuluĭ R.-Sărat, în scop ca, din baniĭ ce aveaŭ să se adune, să se cumpere cărțĭ elevilor săracĭ.

Deja baniĭ aŭ fost înaintațĭ liceuluĭ și școlilor primare de acolo, rămînînd ca directoriĭ să procure cărțile necesare elevilor lipsițĭ de mijloace.

*Certurile între liberalĭ din Ploeștĭ ne maĭ luînd capăt din cauza multor pretendențĭ la postul de primar din acel oraș, guvernul a început tratărĭ cu D. Grigorescu căruia ĭ-a propus demnitatea de primar al Ploeștilor.*

*D. Grigorescu însă este hotărît să nu primească ocuparea postuluĭ de primar al Ploeștilor de cît cu condiție ca să intre în consiliul comunal de acolo și maĭ mulțĭ prietenĭ de aĭ D-sale și prin urmare să se dizolve acel consiliŭ, ceea ce se crede că va avea loc peste vre-o cîte-va zile.*

*In acest caz D. Grigorescu va fi numit președintele comisiuneĭ interimare.*

## Presa străină și vizita regeluĭ

Ziarul Sașilor din Transilvania, *Kronstaedter Zeitung*, rezumă precum urmează cele întîmplate în ultimul timp la Budapesta :

*„1. In Ungaria locuesc 2 milioane, în Austria 9 milioane, în Germania 49 milioane, împreună : 60 milioane de Germanĭ.*

*„2. In Austro-Ungaria locuesc 3 milioane, în Romînia 6 milioane, împreună: 9 milioane de Romînĭ.*

*„Decĭ : 60 milioane de Germanĭ se tîrîie în fața a 7 milioane de Maghiarĭ, pe cînd 9 milioane de Romînĭ se poartă bărbătește și demn. Se vede pasămite că Maghiarul are dreptate cînd zice : „Még is hunczut a német“ (Neamțul e un linge-tălpĭ). Nu'țĭ bate inima maĭ tare, tinere German din imperiŭ?“*

*

Ziarul *Deutsches Volksblatt* scrie între altele următoarele :

*„Toastul împăratuluĭ Wilhelm a avut pentru Ungurĭ însemnătatea unuĭ bilet de liberă scutire pentru viitoarele lor „fapte“. — Soarele noroculuĭ în butul zilelor de toamnă își trimite bogatele sale raze peste puternicii din țara carpatină așa de bine-cuvîntată de natură. După împăratul german, care a aflat de bine, pe lîngă toată germanitatea sa, a lăuda cultura, „millenară“ maghiară, a urmat regele Carol, al căruĭ popor nu se poate lăuda cu simpatiĭ pentru Maghiarĭ.*

„Regele Romînieĭ în Budapesta ! Cine ar fi crezut aceasta înainte cu doĭ anĭ! Atuncĭ regele Carol înconjura foarte pe departe, cînd călătorea spre Occident, capitala ungară.

„Nu ne putem îndoi, că, în urma acestor întîmplărĭ, preponderanța maghiarimeĭ s'a potențat. Ne îndoim cu atît maĭ puțin de aceasta, cu cît chĭar domnitorul nostru (Franz-Iosef) în zilele din urmă a luat o dispoziție, care dă noŭ nutriment orgoliuluĭ Maghiarilor“.

*

Ziarul berlinez „Vossische Zeitung“ scrie :

*„Cînd Romîniĭ din Transilvania aŭ ajuns la conștiința politică, cînd începură a avea un sprijin în regatul vecin, șefiĭ și redactoriĭ lor începură a fi persecutațĭ în modul cel maĭ violent și adesea (?) orĭ nedrept.*

„Aceasta a fost pricina aceleĭ urĭ, care n'a dispărut nicĭ pînă astăzĭ, cu toate că mișcarea panromînească din regat s'a stins de mult și cu toate că actualul prim-ministru Sturdza s'a schimbat, dintr'un conducător al agitațiunilor, într'un amic al Austro-Ungarieĭ. Interesul de stat a trebuit să fie pus de asupra interesuluĭ național, și cu aceasta Sturdza a servit maĭ mult (sic) fraților săĭ de dincolo, de cît prin agitațiunile pentru un regat daco-romîn, a căruia realizare nu se poate prevedea“.

**Spic.**

Erĭ a avut loc un serviciŭ divin la catredala catolică din Capitală, cu ocazia zileĭ onomastice a împăratuluĭ Frantz-Iosef.

*Sîntem pozitiv informațĭ că d. general Băicoianu, inspectorul cavaleriеĭ, va fi înaintat, pe ziua de 1 Octombrie, la gradul de comandant al corpuluĭ II de armată, în locul d-luĭ general Arion.*

## Neregularitatea trenurilor

Trenul accelerat No. 29 de alaltăerĭ, 21 Septembrie (3 Oct.), a avut o călătorie plină de peripețiĭ.

In apropiere de stația Joița s'a oprit în cîmp, din cauză că acarul lipsea de la post și semaforul era pe oprire.

După ce acarul s'a deșteptat de semnalul de alarmă, trenul a pornit spre stație. In urma acestuĭ tren venea o mașină izolată care, dacă ar fi fost ceață, ar fi izbit în coada trenuluĭ.

*

Acelaș lucru s'a întîmplat și la Sihlea. Aicĭ trenul s'a oprit la semnalul de distanță ; însă mecanicul, văzînd că nimenĭ din stație nu dă semn de viață, a continuat drumul încet pînă la peron.

Aicĭ pasageriĭ fură alarmațĭ de ceva foarte neobicĭnuit : clopotul de la peron a început să dea semnalul de foc !

Ce se întîmplase ? Personalul trenuluĭ, văzînd că stația este pustie și că trenul nu poate pleca, a început să sune clopotul.

Și ideea a fost bună, căcĭ impiegatul a eșit—de unde ? nu se știe, și ast-fel s'a cerut „calea liberă“ de la stația vecină, ĭar trenul a plecat după o oprire de 12 minute.

In răŭ hal am ajuns !

Divizia de artilerie din Capitală, care a stat două-zecĭ de zile la Fĭerbințĭ, s'a întors erĭ în Capitală, în frunte cu d. general Macarovicĭ, comandantul diviziеĭ.

Ministrul de războĭ a numit o anchetă care să facă cercetărĭ cu privire la nenorocirea întîmplată la Piteștĭ cu explozia unor proĭectile dintr'un cheson al unuĭ tun al regimentuluĭ 5 artilerie, explozie care a cauzat moartea unuĭ soldat și rănirea altor 5.

Strecurînde-se din eroare numele de Gavrilescu în loc de d. Teodorescu în darea noastră de seamă privitoare la convocarea barouluĭ avocaților, facem cuvenita rectificare.

D. procuror Hamangiu, întorcîndu-se din concediŭ, și-a reluat de erĭ serviciul.

## Certurile de la Teatrul Național

La Teatrul Național din Capitală se întîmplă zilnic fel de fel de certurĭ și scandalurĭ din cauza d-luĭ Aslan care, în loc să'șĭ vadă de treabă, insultă pe artiștĭ și pe coriste.

Erĭ d-sa s'a apucat să se certe și cu noul bariton, d. Dellin. Din această cauză d. Dellin și-a dat demisia de la opera Teatruluĭ Național, nevoind să fie cal de bătae al d-lor Aslan și Neuwirth.

Tot ast-fel s'a petrecut și cu un mare număr de coriste, carĭ aŭ fost silite să fugă din Teatru din cauza șicanelor și caracteruluĭ absolut imposibil de suportat al d-lor Aslan și Neuwirth.

Ni se afirmă că aceștĭ doĭ domnĭ se poartă chĭar cu artiștiĭ vechĭ, ca d. Teodorescu, cu o bruschețǎ absolut reprobabilă.

**Mir**

*Am anunțat în articolul nostru „Romîniĭ din Ungaria în primejdie“, că, după informațiunile culese de trimisul nostru special la Budapesta, centrul de gravitate al monarchieĭ austro-ungare se va muta de la Viena în capitala Maghiarilor.*

*Ziarul oficios german „Koellnische Zeitung“ confirmă această știre, anunțînd tot odată și mutarea conteluĭ Goluchowsky, ministrul de externe al monarchieĭ, de la Viena la Budapesta.*

## Se daŭ pe față

Ziarul *„Münchner Allgemeine Zeitung“* publică o corespondență, din izvor oficios maghiar, în care se spune, că guvernul maghiar nu numaĭ că nu e hotărît de a face Romînilor transilvănenĭ vr'o concesiune, din contră ar trebui să le închiză școlile, pentru că acestea ar fi crescînd iredentiștĭ. Articolul arată apoĭ, că nicĭ nu este vr'o nevoĭe ca guvernul maghiar să cedeze dorințelor romîneștĭ, de oare-ce, grație diplomațieĭ d-luĭ Sturdza, mișcarea romînească a lîncezit și Maghiariĭ nu maĭ aŭ cuvînt să atribuĭe chestiuneĭ romîneștĭ vr'o deosebită importanță.

*

*Iată roadele întrevedereĭ de la Pesta! Iată cum înțeleg Maghiariĭ amicia cu Romîniĭ!*

*D. Dim. Sturdza se poate bucura, căcĭ d-sa este autorul fumurilor nebune ce ĭ-aŭ cuprins pe strănepoțiĭ luĭ Arpad.*

*Dar din fericire Romîniĭ îl cunosc pe d. Sturdza.*

*Manifestația de Duminică le-a dovedit Maghiarilor ce credem noĭ Romîniĭ în chestia națională.*

*Entuziasmul și hotărîrea pentru luptă sînt maĭ viĭ ca orĭ cînd.*

Ministrul de războĭ a luat dispoziția ca pe viitor ofițeriĭ carĭ vor voi să urmeze școlile din străinătate, să fi trecut maĭ întîĭ un an al școaleĭ noastre de războiŭ.

## Gheșeft colectivist

*Alaltă-erĭ s'a ținut o licitație la Galațĭ pentru furnitura de fîn, orz și pae trebuincioase comandamentuluĭ de armată d'acolo.*

*La această licitație un comerciant din localitate a oferit prețul cel maĭ avantagios ; cum însă colectivistul gălățean Doiciu voia să ia această furnitură, în tovărășie cu prefectul din Galațĭ, amîndoĭ aceștia veniră la Bucureștĭ și, prin tot felul de mijloace, reușiră să anuleze licitația și să li se acorde lor furnitura cu un preț mult maĭ mare de cît cel oferit de alțĭ concurențĭ.*

## Un articol senzațional

**Celebra revistă germană *„Die Zukunft“* din Berlin, organ al eliteĭ intelectuale din Germania, publică în ultimul săŭ număr un virulent articol în contra toastuluĭ pronunțat la Budapesta de împăratul Wilhelm II. Revista, arătînd inexactitățile și exuberanța donchișotească a toastuluĭ, exclamă: „In momentul cînd împăratul Wilhelm ridica pe Maghiarĭ în cer, el nu maĭ era un reprezentat al sentimentelor poporuluĭ german.“**

**Unguriĭ turbează de mînie și nu maĭ știŭ ce mijloace să întrebuințeze spre a contracara efectul acestuĭ senzațional atac.**

## Moda ilustrată

Atragem atenția cititorilor MODEI ILUSTRATE, că, sub nicĭ un pretext, nu li se poate cere plată deosebită pentru „patronul croit“ ce însoțește primul număr al acestuĭ ziar.

Prețul unuĭ exemplar — 8 paginĭ cu 14 ilustrațiunĭ — avînd și un tipar ca „premiŭ gratuit“, este de „20 banĭ“.

*

**Poșta MODEI ILUSTRATE**

*Papadopol, Galațĭ.* —Cele 200 de foĭ din *MODA ILUSTRATA*, ce ațĭ cerut telegrafic peste numărul expediat de noĭ, vi s'a înaintat.

Bine-voițĭ a ne încunoștința dacă vă sînt suficiente, de oare-ce tirajul No. 1 va înceta Marțĭ seara.

*

**Incurajarea ce publicul a dat *Modeĭ Ilustrate* la apariția sa, a hotărît pe editura acestuĭ ziar de mode să facă nouĭ sacrificiĭ.**

***Sala de depeșĭ a „Adevĕruluĭ“* a luat deja dispozițiunĭ ca, odată cu No. 2 al *Modeĭ ilustrate* ce va apare Sîmbăta viitoare, să dea cititoarelor ca *premiŭ absolut gratuit* : un patron (tipar) al uneĭ jupe slave, o noutate pentru sezonul de toamnă și care acum este de mare senzație la Paris.**

# REPORTAGIU

## Din Capitală

Agențiĭ poliției de siguranță a CapitaleĭMaŭ prins aseară pe individul Tănase Marinescu, vestitul spărgător, în curtea caselor Mercuș, în momentul cînd începuse a lucra la deschiderea uneĭ ușĭ.

Asupra luĭ s'a găsit un număr voluminos de cheĭ, cu carĭ dînsul se servea la descuiarea ușilor.

El a fost arestat și va fi azĭ înaintat parchetuluĭ local, de oare-ce este implicat în maĭ multe furturĭ.

Azĭ dimineață, pe la orele 6 și jum., s'a găsit mort în grajdurĭ, la d. Frederic Gagel, din calea Plevneĭ 126, un băiat ca de 14—15 anĭ.

Parchetul, fiind avizat, s'a transportat la fața loculuĭ și, după anchetarea faptuluĭ, a ordonat transportarea cadavruluĭ la morgă.

Aseară, pe la orele 6 și jumătate, a încetat din viață, în brutăria d-luĭ Enache Constantinescu, din calea Văcăreștĭ, un lucrător brutar, anume Niță Ștefan Tudor, care era bolnav de cîteva zile.

D. dr. Roth, medicul comunal, care a fost chemat să constate decesul, neputînd preciza diagnoza, a ordonat

---

FOIȚA ZIAR. „ADEVĔRUL“

— 162 —

**GORON**

# Destăinuirile unuĭ polițist

## IV. Poliția viitoruluĭ

### CAPITOLUL VII

### Asasinul generaluluĭ Seliverstoff

Se credea maĭ mult într'o sinucidere.

Soția, credea că omul fusese asasinat.

Cu toate acestea nu se găsise nicĭ un cadavru...

Unde fusese asasinat ?

Cum ?

In provincie... poate. Cine știe ce se maĭ întîmplă în provincie, căcĭ în această privință nu există centralizare.

Cel maĭ bun lucru era să ne adresăm unuĭ ziar.

Comunicaĭ tuturor reporterilor descrierea complectă a vestmintelor ce purta d. Od... cînd dispăruse.

Se va vedea maĭ vale că am nemerit'o bine.

Citind ziarul le „Petit Parisien“ un jandarm de la Esbly o comună mică în jurul laguyuluĭ. se gîndi puțin.

Apoĭ zise :

— Să știĭ că e omul spînzurat pe care l-am găsit acum două lunĭ în pădure. Sînt tocmaĭ semnalmentele luĭ.

Spînzuratul a fost îngropat în groapa comună din cimitirul de la Esbly.

Identitatea nuĭ fusese recunoscută

Jandarmul spuse primaruluĭ lucrul.

Acesta îmĭ scrise...

A doua zi după primirea scrisoareĭ, inspectorul meŭ plecă cu d-na Od... la Esbly.

Văzu vestmintele.

Le recunoscu.

Bine.

Dar oare spînzuratul, se spînzurase singur.

Nu'l spînzuraseră alțiĭ ?

D-na Od... zise :

— D-le șef răzbună-mĭ bărbatul, căcĭ a fost victima uneĭ crime.

Cum să știm ?

Sinucisul era spînzurat foarte jos cînd l'a găsit jandarmul, ast-fel în cît îĭ trebuise multă energie ca să ajungă a se sugruma așa.

Agentul meŭ îmboldit de d-na Od... care vrea cu orĭ-ce preț să răzbune moartea soțuluĭ săŭ, se puse pe cercetărĭ.

Curînd află indiciĭ serioase.

Od... în dimineața zileĭ în care dispăruse, scosese de la casa de economiĭ 500 fr.

Asupra cadavruluĭ nu s'aŭ găsit nicĭ 25 de banĭ.

Era dar probabil că fusese jefuit.

Ancheta fu atuncĭ luată de serviciul Siguranțeĭ.

Fu condusă cu mare ardoare.

Aflarăm că d. Od... cu toate că își ĭubea nevasta, voise să o păcălească.

Nu'ĭ spusese că vrea să ia în îngrijire o mare proprietate din jurul Parisuluĭ, căcĭ vroia să'ĭ facă surpriză.

Vrea să'ĭ spue tocmaĭ în ziua cînd va intra în funcție.

Maĭ aflarăm că'șĭ retrăsese baniĭ de la asa de Economie zicînd :

— Vreaŭ să'ĭ puĭ ca garanție pentru locul ce'mĭ procură un prieten.

Puseĭ să caute pe toate persoanele cu carĭ era în legătură Od...

Aflaĭ că în ultimele zile ale viețeĭ sale, el se legase cu un cărutaș anume Mathelin care avea reputație rea era brutal și îĭ plăcea să petreacă,

Intîĭ numaĭ l-am supraveghiat.

Aveam numaĭ bănuelĭ.

Dar aflaĭ că el care n'avea de loc banĭ plătise o datorie de o sută de francĭ a doua zi după dispariția luĭ Od..

Nu mă maĭ codiĭ.

Il arestaĭ.

In seara aceea îl luaĭ interogatorul.

Tăgădui.

Cunoștea pe Od... dar afirma că nu'l văzuse în ultima zi.

In sfîrșit ajunserăm la suta de francĭ ce plătise.

Tăgădui cu nerușinare că plătise.

Lucrul acesta îl pierdu.

Aduseĭ pe individul căruia îĭ plătise.

Acesta spuse că nu l-a dat cărutașul nicĭ un ban.

Aveam dovezĭ că mințea.

Mă arătaĭ sever cu el.

Iĭ ziseĭ :

— Aĭ dat mărturie falșă. Te arestez. Poate că aĭ interes a minți poate că eștĭ complice cu omorîtorul.

— Ce e vorba de vre-un asasinat.

— Da.

— Atuncĭ spuĭ drept.

— Spune.

— Cînd mĭ-a dat baniĭ Mathelin mĭ-a spus să'ĭ făgăduiesc că nu spuĭ nimuluĭ că mĭ-a plătit datoria. Am vrut să mă țiŭ de făgăduială, dar dacă e vorba de crimă spun drept cum a fost. Am primit o sută de francĭ.

Cărutașul tăgăduia mereŭ.

Nu'ĭ spusesem că găsisem cadavrul luĭ Od...

Hotărîĭ să'l ducem la Esbly în ziua cînd se va dezgropa cadavrul ca să'l punem în față cu el.

Judecătorul de instrucție spera că confruntarea îl va face să mărturisească.

In ziua hotărîtă plecarăm.

La gară un amploiat ne spuse, că văzusese pe Mathelin tocmaĭ în ziua în care pierise d. Od... cu un om cărunt.

Cărutașul tăgăduia mereŭ.

Dar cînd fu să fie confruntat cu cadavrul, se sperie și spuse tot, adică cum momise pe Od... cu făgăduiala că îĭ va găsi un loc la un castel și cum acesta scosese baniĭ de care el zicea că are neapărată ca să'ĭ depue garanție.

— Va să zică aĭ omorît un om pentru 500 de francĭ, întrebaĭ eŭ.

— Vream să plătesc niște datoriĭ și să fac un chef pe urmă.

Pentru ca să facă chef cu femeĭ ticălosul omorîse un om!

Mizerabilul fu condamnat la moarte și executat.

— Dacă d-na Od... nu ar fi fost așa energică, corpul soțuluĭ săŭ nus 'ar fi aflat.

Omorîtorul ar fi rămas nepedepsit.

### CAPITOLUL IX

### Concluziune

Mĭ-e teamă să nu obosesc pe cetitorĭ, împingînd prea departe acest studiŭ.

Am demonstrat în casul aceste descrierĭ că poliția modernă cu tot devotamentul șefilor și al soldațiĭ lor nu e la înălțimea sarcineĭ sale și că preocupările politice împiedica pe guvernanțĭ de a se gîndi, cum trebuie, la apărarea oamenilor cinstițĭ în contra pungașilor.

Am spus adevărul asupra tutulor afacerilor de care am vorbit.

Mulțumirea'mĭ-ar fi deplină dacă istorisirea mea sinceră a putut face să cugete pe uniĭ din aceea carĭ aŭ puterea în mînă și dacă se urmează — cum s'a început cu noile legĭ de indulgență — să se pue maĭ multă unanimitate în justiție.

SFÎRȘIT

transportarea cadavruluĭ la morgă, spre a i se face acolo autopsia.

Se crede că Niță Ștefan Tudor ar fi murit de vĭrsat negru.

## Ediția de seară

### Ungurii și statuĭele

(Serviciul telegrafic al *Agenției Romîne*)

Budapesta, 22 Septembrie. — Intr'o ședință solemnă Camera deputaților a votat în unanimitate o adresă de omagiŭ, cu ocazia actuluĭ de mare dărnicie al majestățiĭ sale, pentru ridicare de monumente la Budapesta. Ședința a fost ridicată în mijlocul unor ovațiunĭ entuziaste la adresa Impăratuluĭ.

### Noul minister spaniol

(Serviciul telegrafic al *Agenției Romîne*)

Madrid, 22 Septembrie. — Ministerul este ast-fel constituit: d-niĭ Sagasta, președinte al consiliuluĭ; Guyon, afacerile străine; Romero Giron, justiția; generalul Correa, rezbelul; contra-amiralul Bermejo, marina; Lopez Rigcerier, finanțele; Capdepan, interne; contele Xiquena, lucrările publice; Moret, coloniile.

Miniștriĭ vor depune jurămînt diseară.

### Buellow în primejdie

(Serviciul telegrafic al *Agenției Romîne*)

*Berlin, 22 Septembrie. — D-na de Buellow a sosit venind din Pesta; un accident s'a întîmplat trenuluĭ în care se afla lîngă acest oraș. Locomotiva a deraiat și a căzut într'o măgăună, cu tenderul și vagonul de bagaje; din fericire lanțul ce leagă vagoanele de călătorĭ cu vagonul de bagaje s'a rupt impedicînd ast-fel o maĭ mare nenorocire. Șeful trenuluĭ și fochistul aŭ fost omorîțĭ. Zece persoane sînt rănite, printre care un conductor și treĭ călătorĭ sînt rănițĭ grav.*

### Situația în Grecia

(Serviciul telegrafic al *Agenției Romîne*)

*Atena, 22 Septembrie.—Toată ziua s'a petrecut în mijlocul uneĭ supra excitațiĭ viĭ; cîte-va clase de rezerviștĭ aŭ fost liberate.*

*Șefiĭ cretanĭ pleacă în Creta; printre eĭ se află Sphakianki, care va fi ales din noŭ președinte al adunăriĭ cretane. Aceasta va adresa amiralilor o petițiune declarînd că cretaniĭ primesc autonomia și sub condițiunile puse de Europa, maĭ cu deosebire îndepărtarea trupelor turceștĭ și numirea unuĭ guvernator european. Cretaniĭ ar fi dispușĭ în acelaș timp să facă propunerĭ pentru numirea d-luĭ Numa Droz, al căruĭ nume a devenit foarte popular în toată insula.*

### Știrĭ telegrafice

(Serviciul telegrafic al *Agenției Romîne*)

Paris, 22 Septembrie. — Se dezminte în mod oficial știrea privitoare la un complot pentru evadarea d-luĭ Dreyfus.

Londra, 22 Septembrie. — Se anunță din Constantinopol ziaruluĭ „Standard" că Poarta a adresat o notă nouă puterilor, în care repetă protestările sale în privința Creteĭ.

Constantinopol. 22 Septembrie. — Sir Edgard Vincent pleacă mîine la Atena.

Canea, 22 Septembrie.—Maĭ mulțĭ insurgențĭ înarmațĭ aŭ furat turme din interiorul cordonuluĭ militar.

La Sitia, locotenentul de corabie Chevalier a trebuit să dea ajutor unuĭ caic musulman atacat de insurgențĭ.

## Ultime informațiunĭ

### Arestarea armenilor din Romînia

Guvernul d-luĭ Sturdza nu maĭ slăbește un singur moment pe sărmaniĭ armenĭ. De cînd între guvernele din București și Constantinopol s'aŭ început tratărĭ pentru mergerea regeluĭ Carol acolo, d. Sturdza prigonește cît poate pe armeniĭ din Romînia, doar va cîștiga ast-fel simpatiile mareluĭ vizir.

*

*După expulzarea armenilor din Constanța, d. Sturdza a început să ordoane acum arestarea și expulzarea unuĭ mare număr de armenĭ din Galați, Botoșanĭ și Bucureștĭ.*

*Pentru a avea motive de expulzare și arestare, d. Sturdza a dat ordin ca să se controleze toate scrisorile ce ar putea să conțină lucrurĭ compromițătoare pentru uniĭ armenĭ, precum*: **manifeste, istorisirĭ despre complotur, știrĭ din Armenia, etc.**

*

Primele arestărĭ s'aŭ și făcut erĭ la Galațĭ și Bucureștĭ în următoarele condițiunĭ: La Bucureștĭ locuia de maĭ multă vreme armeanul Sarbac Marghiar. El venise în Capitală după ce stătuse maĭ multă vreme ca profesor la Rusciuc și la Varna. In Bucureștĭ Sarbac Marghiar se ocupa cu lecțiunĭ de franceză și grecește. Cum însă treburile mergeaŭ prost, el plecă la Galațĭ, rugînd pe prietenul săŭ, armeanul Barghirian, de asemenea profesor, că, dacă îĭ vor sosi scrisorĭ orĭ pachete, să le îndrepteze pe adresa sa *post-restant* la Galațĭ.

*

*Acum 4 zile sosește la poșta centrală din Capitală un pachet pe adresa luĭ Sarbac.*

*Pachetul venea din Geneva și trebuia să conțină haine vechĭ. Barghion trimite pachetul la Galațĭ.*

*Poliția din Galațĭ însă, bănuind că pachetul conține și alte lucrurĭ de cît haine vechĭ, intervine, din ordinul ministruluĭ de interne, examinează cu deamănuntul hainele și găsește cîteva manifeste revoluționare și alte hîrtiĭ carĭ i se păreaŭ compromițătoare. Manifestele și hîrtiile fură confiscate, iar armeanul Sarbac Marghiar, imediat arestat.*

*Parchetul din Galațĭ telegrafie atuncĭ parchetuluĭ din Capitală, care făcu imediat o descindere la armeanul Barghiran, prietenul luĭ Sarbac, confiscă o mulțime de scrisorĭ și ordonă punerea luĭ sub supraveghierea poliției.*

*

Zilele acestea se vor face maĭ multe descinderĭ la Botoșanĭ, Galațĭ cît și în Capitală, și armeniĭ carĭ vor fi bănuițĭ că întrețin relațiunĭ cu revoluționariĭ din Turcia, vor fi imediat arestațĭ și expulzațĭ.

După cum dar se vede, d. Sturdza s'a făcut sluga și spionul sultanuluĭ numaĭ ca acesta să facă regeluĭ Carol marea cinste de a'l da voe să'ĭ sărute picioarele în palatul profeților luĭ Mahomet.

Vom reveni.

**Derder.**

Lucrătoriĭ tipografĭ din tipografia d-luĭ Ispășescu, unde se imprimează ziarele „Timpul" și „Liberalul", s'aŭ pus în grevă, de oare-ce nu li s'ar fi plătit salariile.

Concurențele pentru locurile de bursiereĭ la școala normală de institutoare din Iașĭ și la internatul central din Bucureștĭ, carĭ nu aŭ fost admise ca bursiere din cauză că n'aŭ întrunit media de 7,50, vor fi admise ca solvente în clasa I la internatul secundar din Bucureștĭ, dacă vor face cerere pînă la 25 Septembrie. Numărul locurilor de solvente este de 26. Dacă numărul cererilor va fi maĭ mare de cît al locurilor vacante, se vor primi elevele cu mediile maĭ marĭ.

### Numirile în magistratură

S'aŭ făcut următoarele numirĭ în magistratură pe ziua de 1 Octombrie:

D. Petre N. Părăeanu, fost judecător de instrucție, este numit prim-procuror la tribunalul Mehedințĭ, în locul d-luĭ C. Gabrielescu, demisionat.

D. G. Săvescu, judecător de instrucție la tribunalul Romanațĭ, se permută în aceeașĭ calitate la tribunalul Gorj, în locul d-luĭ C. Grigorescu, care trece la trib. Romanațĭ.

D. G. N. Andeovicĭ, judecător de ședință la trib. Muscel, se permută în aceeașĭ calitate la trib. Teleorman, în locul vacant.

D. Radu Popescu, fost judecător de tribunal, este numit judecător de ședință la trib. Muscel.

D. C. Popescu-Ciochină, judecător-sindic la trib. Ialomița, este numit judecător de ședință la acelașĭ tribunal, în locul d-luĭ Victor Antonescu, care trece în postul ocupat de cel d'întîiŭ.

D. Al. Xulescu, judecător la ocolul Pătărlagele (Buzăŭ), și I. N. Bănescu, idem la ocolul Herța (Dorohoĭ), trec unul în locul altuia.

D. Traian Vasiliad, supleant la trib. Tulcea, se permută în aceeașĭ calitate la tribunalul Suceava.

D. Dim. Mateescu, licențiat în drept din Bucureștĭ, este numit supleant la trib. Tulcea.

D. C. Vlădoianu, judecător la ocolul Vulcan (Gorj), se transferă în aceeașĭ calitate la ocolul Mangalia (Constanța).

D. N. Simionescu, judecător de ședință la trib. Constanța, este numit judecător de instrucție la acelaș tribunal.

D. Al. Delladecima, judecător la ocolul Constanța, este numit judecător de ședință la tribunalul Constanța.

D. I. Antoniade, judecător la ocolul Balta-Albă (R.-Sărat), se permută în aceeașĭ calitate la ocolul Constanța.

D. I. I. Aurel, fost supleant la tribunal, este numit judecător la ocolul Balta-Albă (R.-Sărat).

*Mîine se sfîrșește examenul de bacalaureat din Capitală, iar poĭmîine se va da rezultatul.*

### Afacerea angrosiștilor

Angrosiștiĭ, și fabricanțiĭ Cohn și Creid aŭ fost din noŭ chemațĭ la judecătorul de instrucție, de data asta însă din ordinul procuroruluĭ-general care este hotărît să revadă dosarul, de oare-ce'ĭ *cu totul nemulțumit de șicanele pe carĭ d. Alexandrescu le face unora din marii angrosiștĭ din Capitală.*

Se afirmă chiar în unele cercurĭ judecătorești că d. jude-instructor Alecsandrescu a fost aspru dojenit de d. procuror-general, care î-a reproșat ușurința cu care a dispus măsurarea unor comercianțĭ cu vază din Capitală.

*

*D. dr. Minovicĭ, întrebat astăzĭ asupra aceste chestiunĭ, a spus că, dacă avea cunoștință despre măsurarea comercianților, s'ar fi opus, cu toate ordinele judecătoruluĭ de instrucție.*

*D. judecător de instrucție Alexandrescu se apără invocînd motivul, destul de slab, că legea permite măsurarea pentru ca să se știe dacă inculpațiĭ aŭ maĭ fost orĭ nu dațĭ judecățeĭ.*

*

Orĭ-cum ar fi, judecătorul de instrucție pare că regretă cele făcute și *a renunțat la depunerea angrosiștilor* Cohn și Creid, cu atît maĭ mult că citind la D-sa pe marele angrosist Luca P. Niculescu, acesta l-a spus verde: *„Am luat și voĭ lua supra-cote pentru că așa se obicinuește în comerciŭ. N'avețĭ de cît să mă dațĭ în judecată.*

Răspunsul categoric al angrosistuluĭ trebuie să dea de gîndit ministruluĭ de justiție.

**Mircea.**

D. dr. Atanasescu a fost permutat de la spitalul Colțea la spitalul de copiĭ. Aceasta, în urma memoriuluĭ internilor spitalelor prin care se plîngeaŭ în contra d-ruluĭ Atanasescu.

*Studențiĭ delegațĭ de comitetul național studențesc să ceară socoteala d-luĭ Pawlowsky de cele scrise în ziarul* Bukarester Tagblatt *s'aŭ prezentat erĭ la redacția acestuĭ ziar unde aŭ fost primițĭ de o doamnă și un tînăr Klein.*

*Atît doamna cît și tînărul Klein aŭ făcut scuzele cele maĭ formale și aŭ promis retractarea tuturor cuvintelor injurioase la adresa studenților romînĭ.*

*Studențiĭ s'aŭ retras apoĭ și vor aștepta în liniște îndeplinirile promisiuneĭ redactorilor de la* Bukarester Tagblatt.

*Rectificarea va apare probabil astăzĭ.*

Se crede că d. dr. Asaky, va fi numit chirurg al spitaluluĭ Brîncovenesc, în locul devenit vacant prin moartea d-ruluĭ Kremnitz.

### Presa și „Moda Ilustrată"

Nu numaĭ publicul cititor, doamnele din societatea romînă, aŭ primit cu entuziasm noul ziar *Moda Ilustrată*, apărut acum două zile, ci și presa din țară a anunțat apariția sa în termenĭ foarte elogioșĭ și măgulitorĭ pentru acest ziar de mode.

Iată cum se rostește în privința-ĭ *l'Independance Roumaine*, organul cel maĭ acreditat pe lîngă sexul femeesc din înalta societate bucureșteană:

*Ierĭ a apărut primul număr al* Modeĭ Ilustrate. *Acest noŭ ziar de mode, scris în romînește, va obține, sîntem sigurĭ, un mare succes, grație numeroaselor sale ilustrațiunĭ foarte reușite și materieĭ sale bogate și variate.*

*Dorim nouluĭ nostru confrate viață lungă.*

*Dreptatea* se exprimă ast-fel:

*Erĭ a apărut în Capitală ziarul* Moda Ilustrată.

*Este prima încercare ce se face în acest gen.*

*Moda ilustrată este dar bine venită, —maĭ ales față cu scumpeta ziarelor de modă străine.*

*Numărul I dă ca supliment un tipar de jachetă-bluză.*

*Urăm succes acesteĭ... consurorĭ.*

*Voința Națională* și *Epoca* vestesc de asemenea apariția *Modeĭ* în termenĭ foarte bine voitorĭ.

Comerciantul de coloniale Ștefan Constantinescu din strada Carol, a fost erĭ, declarat în stare de faliment.

El a și fost depus la penitenciarul de la Văcăreștĭ.

Iată rezultatul concursuluĭ, ținut în zilele de 7—12 Septembrie, pentru ocuparea celor 15 burse de la școala normală de institutoare din Bucureștĭ:

Barbeleanu Constanța cu media 9, Ivanovicĭ Maria 8.73, Păpurică Elena 8.63, Frangopol Zoe 8.13, Bălăcescu, Alexandrina 7.70, Ionescu Elvira 7.56, Nicolescu Paulina 7.50, Petrov Natalia 7.50, Dumitrescu Sofia 7.40, Iliescu Elena 7.13, Martineanu Steliana 7.13, Ionescu B. Eleonora 6.96, Beleiorescu Natalia 6.90, Degan Elena 6.73, Petrescu Alexandrina 6.26, Petrescu Virginia 5.56, Popescu Lucia 5.80, Anestin Alexandrina 4.96, Anestin Maria 4,86.

Elevele carĭ aŭ media de la 9 pînă la 7.50 inclusiv vor fi admise bursiere, iar pentru cele-l'alte urmează ca ministerul instrucțiuneĭ publice să decidă daca pot fi primite ca solvente.

### Un bivol furios

Erĭ toată strada Lipscanĭ din Capitală a fost foarte viŭ agitată din cauza unuĭ bivol furios care alerga și se repezea cu coarnele la toțĭ trecătoriĭ.

Bivolul scăpase de la un car cu cărămidă și, speriat, ajunsese atît de furios, că lumea se ascundea prin magazine.

După o jumătate de oră de goană, bivolul se repezi în casa de bancă E. Lefterescu și începu să răstoarne scaunele și mesele.

In fața caseĭ de bancă se adunaseră peste o mie de persoane.

După o muncă mare maĭ mulțĭ sergențĭ de poliție reușiră în fine să pue mîna pe bivolul furios și cu foarte mare greutate îl scoaseră afară ducîndu'l apoĭ legat la poliție.

### Agitația din Crețeștĭ

Țăraniĭ din Crețeștĭ; găsindu-se nedreptățițĭ cu ocazia parcelăreĭ loturilor din acea comună, aŭ reclamat ministruluĭ de domeniĭ, după care apoĭ aŭ venit în număr foarte mare pentru ca să se plîngă personal d-luĭ Stolojan. Ministrul domeniilor, speriat de numărul cel mare al țăranilor, a ordonat polițieĭ să-ĭ izgonească din curtea ministeruluĭ.

*

După cîte-va zile d. Stolojan se hotărî să satisfacă cererea țăranilor și trimise o comisiune pentru ca să procează la parcelarea loturilor.

Parcelarea se făcu însă în niște condițiunĭ atît de rele, că revoltă pe țăranĭ— și prefectul Giani veni în persoană la Crețeștĭ pentru a'ĭ împăca.

*

D. Giani însă, în loc de a lua pe țăranĭ cu binele, ordonă jandarmilor să aresteze pe maĭ mulțĭ țăranĭ. Atuncĭ se începu o luptă destul de serioasă între țăranĭ și jandarmĭ, cînd un consilier comunal și maĭ mulțĭ țăranĭ fură grav răuițĭ.

In urmă țăraniĭ, revoltațĭ și de procedarea prefectuluĭ, aŭ venit în Capitală pentru a se plînge guvernuluĭ.

Mîine vom da amănunte.

### Inaugurarea de la Obor

— *Relație de la un extra-reporter* —

Duminică 21 c. s'a desfășurat un eveniment fericit pentru oborenĭ: Inaugurarea școaleĭ mixte, care poartă numele „prințul Ferdinand".

De cu dimineață încă, o droae de slujbașĭ de-aĭ primărieĭ, de la măturător pînă la inspector, dezvoltaŭ o activitate prodigioasă. Uniĭ măturaŭ strada, alțiĭ o stropeaŭ, alțiĭ astupaŭ mocirlele cu pietriș, pe cînd alțiĭ înălțaŭ un cort tricolor împodobit cu verdeață și d'asupra și împrejurul căruia fîlfîiaŭ sute de steagurĭ. Bieții oborenĭ eraŭ înmărmurițĭ —maĭ răŭ ca vițelul la poarta nouă—văzînd atîta curățenie. Și eŭ, cînd mă sculaĭ dimineața și văzuĭ atîta lux și curățenie —curățenie maĭ ales, lucru scump pentru noĭ oborenĭĭ—eŭ, care eram învățat de a vedea gunoaie în toate părțile; dăduĭ fuga de mă uitaĭ în calendar să văd ce sărbătoare o fi? Tocmaĭ tîrziŭ mă dumerirăĭ că e inaugurarea școaleĭ, la care ia parte d. primar cu tot *sălașul...* comunal.

*

In fine mă hotărîĭ, să onorez inaugurarea cu prezența mea. Pe la ora 12 o droae de sergențĭ și de scatiĭ de-aĭ polițieĭ, se înșiruiră pe bulevard și pe strada Oboruluĭ pînă la școală. Adevărat vorba romînuluĭ: Cînd dă D-zeŭ dă, cînd nu, ia și cenușa din vatră. Așa și cu noĭ, acum aveam prea mulțĭ sergențĭ, pe cînd în alte zile, poțĭ să'țĭ spargĭ capul singur—numaĭ de nu țĭ l'o sparge altul — sigur fiind, că nicĭ dracul n'o să te oprească. Maĭ tîrziŭ veniră încă un cîrd, îmbrăcațĭ într'un fel de haine negre cu lampasurĭ galbene și eŭ cînd îĭ văzuĭ, mă dăduĭ cu respect la o parte — crezînd că sînt cine știe ce ghinărarĭ! Maĭ tîrziŭ îmĭ spuse niște prietenĭ că sînt ușieriĭ de la primărie. Or fi—ziseĭ — și fluerînd a pagubă, îĭ măsuram din cap pînă'n picioare. Și mă gîndeam:

— Mare om e d. primar! zăŭ, mare de tot! Ia te uită paradă, ia te uită ușierĭ — ca niște ghinărarĭ, — ia te uită—eŭ mă uitam cu jind—ce de sticle cu șampanie! E mare, mare de tot. Ține-mă sfinte Agoape, că-mĭ vine poftă să mă fac primar.

*

Pînă să vină d-l Primar, eŭ — om curios — mă uitaĭ a temelia școaleĭ precum și la planul eĭ. Planul? D-zeŭ să-l înțeleagă. Școala? jumătate în curte, jumătate afară. Așa că biata strada Rotarilor, din dreaptă cum era, o făcură maĭ strîmbă, de cît ulițele pe care merge nenea Iancu Brătescu. Despre temelie, nu maĭ zic nimic. E foarte proastă. Așa că școala, dacă n'o cădea singură, un vînt n'are ce-ĭ face.

Intrebînd pe un ăla — nu știŭ ce D-zeŭ o fi fost — țiganiĭ îĭ ziceaŭ chipul: Domnule *Arhitect*, de ce fac temelia așa de defectuoasă? D-l a început să-mĭ facă un curs întreg de arhitectură, din care eŭ — vaĭ de mine—n'am înțeles de cît că, temelia poate să fie slabă, în sus să fie solidă. Iar eŭ — profan în ale arhitectureĭ — moțăiam din cap în semn de aprobare. — Tocmaĭ pe la ora 5 sosește și d-l Primar cu toată *gleahta.....boerească.*—Preoțiĭ parohĭ, încep slujba. Un lucru m'a mirat foarte. Preotul V. Constantinescu, la fine a zis: Pomenește D-ne și pe *Ilustrul nostru primar Const. F. Robescu.* Staĭ părinte! De ce ilustru? Fiind-că e primar? Va să zică orĭ-ce primar e ilustru? Maĭ încet, că mi-a intrat gărgăuniĭ primărieĭ în cap! Și de ce n'așĭ fi și eŭ primar? Ce adică, eŭ n'așĭ ști să staŭ cu pălăria în cap? Nu zăŭ, așĭ ajunge și eŭ ilustru! După terminarea slujbeĭ, s'a dat citire pergamentuluĭ. Citire? Ce citire, adică da, a cetit pentru el! Incepînd să strige uniĭ: Maĭ tare, părintele Constantinescu se întoarce și cu o mînă gravă zice: Tăcețĭ, dacă *constituția sufletească* a omuluĭ e așa? Cum am ajuns acasă, am cătat în toate botanicele, doar oĭ da și eŭ de: *Constituția sufletească.* N'a fost chip! De, așa o fi; omul cînd citește are trebuință de constituție sufletească? Nu-mĭ dă mîna să răspunz.

In fine după iscălirea pergamentuluĭ, s'a adus șampanie, și d-l Primar a ținut o mică cuvîntare — bine simțită — am constatat'o după iuțeala cu care se goleaŭ paharele! Bea, Domnule Primar șampanie — nu te oprește nimenĭ; — dar te-aĭ întrebat vre-o dată, dacă noĭ ceĭ de la obor, avem măcar apă de băut?

**Grivo.**

**De cînd am anunțat publicarea apropiată a romanuluĭ *Jacques Vingtras* de celebrul scriitor *Vallès*, cetitoriĭ, și maĭ ales cetitoarele *Adevĕruluĭ*, nu ne daŭ răgaz și cer publicarea cît maĭ de grabă a noueĭ foițe.**

**Jacques Vingtras!**

**Jacques Vingtras!**

**Jacques Vingtras!**

**sînt esclamările pe carĭ zilnic le găsim în sutele de scrisorĭ sosite la redacție din partea cititorilor *Adevĕruluĭ*.**

**Cititoriĭ — și dintre aceștia cea maĭ mare parte tinerime studioasă — caută să admire în noul roman ce vom da, puternicul talent al aceluĭ care a întrupat în sine pe omul luptînd o viață întreagă cu suferințele și mizeriile pentru o cauză mare și sfîntă.**

**Cititoarele sînt doritoare să asiste — citind acest roman — la scenele uneĭ viețĭ carĭ presintă un deosebit interes și deșteaptă toate emoțiile puternice ale sufletuluĭ omenesc.**

**Jacques Vingtras este descrierea uneĭ viețĭ jalnice petrecute de un om rar în omenire, și numaĭ ast-fel se explică dorința neastîmpărată a publiculuĭ cititor să vadă cît maĭ curînd în foița Adevĕruluĭ noul roman ce am anunțat.**

**Eĭ bine, în numărul nostru cu data de**

**Sîmbătă 27 Septembrie**

**vom începe noul roman**

**JACQUES VINGTRAS**

### Licitațiunĭ

In ziua de 6 Octombrie, se vor vinde prin licitație, la tribunalul Ilfov (Bucureștĭ) casele cu locul lor din Bucureștĭ, str. Cazărmeĭ No. 77, compuse din 2 corpurĭ de clădire, construite de zid, acoperite cu tablă, primul este compus din 5 camere și antreŭ sus, iar jos sub sol din treĭ camere și pivniță; al 2-lea corp se compune din 5 camere, bucătărie alăturĭ, grajd și șopron.

---

FOIȚA ZIAR. ADEVĔRUL"

39

PAUL MAHALIN

## FIICA RAZBUNATOARE

### Partea a doua

**Rastacuerĭ și întreținuțĭ**

VIII

**La poarta din Asnières**

D. de Treguier ridică capul...

Un om se îndreptă spre dînsul...

Acest om ținea un cuțit în mînă: unul din acele cuțite carĭ sînt arma favorită și teribilă a tuturor pierde-vară de pe străzile Parisuluĭ.

. . . . . . . . . . . . . .

Să ne întoarcem îndărăt cu zece minute.

Birjarul care aduse pe conte se plimba pe lîngă hodoroaga sa.

— Oare mult are să mă maĭ ție aicĭ tipul ăla? băiguia el.

Dar n'apucă să termine aceste vorbe și două din scîndurile carĭ formaŭ închizătura unuĭ teren se [illegible] la o parte, nu însă așa de încet ca birjarul să nu întoarcă capul la zgomotul produs de ele.

Și două figurĭ se iviră: două figurĭ pe carĭ le-am văzut cînd-va la *Reine-Blanche*, în *Aquarium*, două figurĭ coafate cu acele caschete carĭ sînt o profesie de credință, două figurĭ în sfîrșit bine cunoscute de birjarul Marcassin, căcĭ, dupăce'ĭ zări, acesta strigă vesel;

— Eĭ bravo! Mort-aux-Vaches și Boule-de-Son!...

— Maĭ încet!...

— Ce facețĭ acolo, reluă birjarul — la o oră așa de înaintată și atît de departe de cocioabele voastre?

Eĭ luară un aer demn...

— Nu există oră pentru oameniĭ curagioșĭ...

— Și cînd e vorba să lucrațĭ...

— Scurt, asta nĭ'ĭ practica...

— Dar, vedețĭ! practica nu prea vine repede...

Mort-aux-Vaches avu un gest semnificativ.

Și ambiĭ părăsiră ascunzătoare.

Se schimbă o strîngere de mînă între birjar și dînșiĭ.

In sfîrșit. Mort-aux-Vaches întrebă:

— Și tu, amice, nu te întorcĭ acasă?

Să se întoarcă acasă! Acest mod de a vorbi nu se întrebuințează în societatea bună.

— Dar clientul meŭ?

— Ce client?

— Ală care este colo. domnul care hoinărește în jurul pavilionuluĭ... Un gelos de sigur... saŭ maĭ știŭ eŭ ce...

Boule-de-Son întrebă:

— Și nu țĭ'ĭ teamă ca clientul tăŭ să te tragă pe sfoară? Bucurîndu-se de picioare zdravene.. mijloc de a nu plăti cursa.

— Așĭ! nu prea arată!.. Și apoĭ eŭ cred că e vre-un Englez...

Ceĭ doĭ oamenĭ se priviră pe sub gene.

După aceea Mort-aux-Vaches caută să se informeze maĭ de aproape.

Spune-ne, Mareassin, englezul tăŭ are aerul să'ĭ fie punga plină.

Și tovarășul săŭ adause:

— Are cel puțin un ceasornic care să nu fie de aluminiŭ?

Birjarul strînse din ochĭ.

— Copiĭ meĭ, vă văd venind, la chestie cu toate că n'avețĭ ce vă trebue în asemenea ocaziunĭ

— Eĭ bine, da! răspunse Mort-aux-Veches. Dar ce are aface asta? Tu veĭ avea partea ta, iar noĭ ne vom duce să punem capăt nopțeĭ la hale, la tata Mathias, la Marele-comptoar...

Cel-l'alt adaose:

— O noapte îmbelșugată — vin înfundat, lichiorurĭ diverse — cu țigărĭ și dame la discreție.

Marcassin își apleacă fruntea pentru a avea aerul că se gîndește. El părea că ezită — bine înțeles că de formă. Apoĭ, decizîndu-se zise:

— La urma urmeĭ, sosească cine vrea.

Aranjați-vă este afacerea voastră... Eŭ nu mă amestec întru nimic... N'am văzut și n'am auzit nimic, și, dacă justiția mă întreabă îĭ voĭ susținea morțiș că clipoceam pe capra trăsureĭ... Cît despre clientul meŭ, e cusut cu aur!...

— Cusut cu aur! repetară ceĭ doĭ bandițĭ, aĭ căror ochĭ sticleaŭ de lăcomie.

Birjarul le maĭ astîmpără pofta însă.

— Ascultațĭ! va fi tîmbălăŭ... Englezul este solid; el nu se va lăsa buzunărit fără a se bate.

— Fie, îl vom și bate, făcu Mort aux-Vaches cu un surîs sălbatec pe buze.

Marcasin ca om de treabă îĭ sfătui.

— Inăuciți'l maĭ bine!... Iute! dintr'o singură lovitură!.., Ca pe un boŭ!

— Apoĭ cu un ton plin de sentiment, adaose:

— Dar nicĭ vorbă de cuțit, auzițĭ?

Imĭ place să văd sîngele semenilor meĭ... Cît se atinge de trupul meŭ, nicĭ o picătură... In sfîrșit e contrar moralitățeĭ principiilor mele și bunătățeĭ caracteruluĭ meŭ.

Să știm a ne păstra beneficiul circumstanțelor ateumaute... La rigoare putem risca și Noua-Caledonie: călătoriile formează tinerețea bine înțeles, cînd n'o deformează. Dar e jenant ca după masă să țĭ se dea bastoane în loc de poame ca să'țĭ dregĭ gura.

. . . . . . . . . . . . . .

Vederea armeĭ care'ĭ amenința pieptul nu lăsa d-luĭ de Treguier nicĭ o îndoială asupra intențiunilor omuluĭ care se'ndrepta încet spre dînsul.

Cu toate astea, contele n'avu frică un singur moment. De altfel nu se gîndea să facă uz, pentru a se apăra, de revolverul pe care'l avea în buzunar. Dar mînat de instinctul conservăreĭ, puse, dintr'o ușoară săritură, banca între el și agresorul săŭ, căruia îĭ spuse:

— Băete, caută'țĭ de drum.

Drept orĭ-ce răspuns, Mort-aux-Vaches aruncă, furios, banca într'o parte.

Era doar o brută carnivoră, un omorîtor de gust și de profesie.

Apoĭ se aruncă furios asupra luĭ Jean.

Aceasta îl apucă cu brațele sale întinse înainte, în tocmaĭ ca două bare de fer. saŭ de oțel.

Banditul fu rostogolit la pămînt.

Dar se ridică iute și din noŭ se aruncă asupra prădeĭ sale ca o fiară sălbatecă.

Gentilomul căută să se apere, mulțumindu-se să evite loviturile ce banditul vroia să i le dea.

De două orĭ adversarul putu să'ĭ atingă. De două orĭ vîrful cuțituluĭ era să i se înfunde în gît. Și de două orĭ gentilomul știu să se apere, în timp ce banditul se tăvălia pe jos cu toată brutala sa vigoareĭ și cu toată obicinuința lupteĭ pe care o avea.

D. de Treguier se retrase apoĭ către un arbore pe care'l văzuse la o oare-care distanță. El se gîndea:

— Odată acolo, mă voĭ îndoi destul de bine și sigur de a nu fi atacat pe dinapoĭ voĭ sfîrși cu acest pungaș atît de neobosit ca să'șĭ continue exercițiile.

Or, cum nu'ĭ maĭ rămînea de făcut de cît doĭ saŭ treĭ pașĭ pentru a atinge acea poziție strategică, o formă omenească se puse între ea și dînsul.

Contele nu putea să vadă pe noul agresor, de oare-ce era ocupat cu apărarea contra luĭ Mort-aux-Vaches.

Forma omenească — care nu era alt cine-va de cît Boule-de-Son-se apleca și se îndreptă încet încet.

Ea apucă o piatră dintr'o grămadă. Apoĭ își ridică ambele brațe Piatra zbură spre capul gentilomuluĭ.

(Va urma)

* Idem, casele cu locul lor din Bucureştĭ, str. Linişteĭ 12, construite de zid, în fundul curteĭ şi acoperite cu tinichea, compuse din 3 camere avînd subsol, o bucătărie şi pivniţă.

* Idem, locul viran din Bucureştĭ, str. Popa Nan, între numerile 68 şi 82, fost gropĭ de nisip neîmprejmuit.

* Idem, casele cu locul lor din Bucureştĭ, calea Călăraşilor No. 181, compuse din 4 camere de locuit şi diferite alte dependinţĭ.

## Pentru gospodine

**Aer de noapte.**—Două persoane carĭ dorm într'aceiaşĭ cameră aŭ nevoie de o cantitate de aer curat de 1147 metri cubicĭ. Dacă doriţĭ să aveţĭ aerul cel maĭ bun de respirat în timpul nopţeĭ, deschideţĭ ferestrele înainte de a vă culca, şi lăsaţi-le deschise în tot timpul nopţeĭ. Veţĭ constata îndată bunul efect al aeruluĭ de noapte.

**Gastr.**

## Starea civilă

**Declaraţiĭ de căsătorie**

Nicolae Ion Rădulescu, cu d-ra Elena Thedorescu, Thoma Th. Dumitrache, cu d-ra Maria, Radu I. Stoenescu, cu d-na Sevastiţa A. Rădulescu, Vasile Dumitru Ognariŭ, cu d-ra Ana Simion, Gheorghe Petre Stoenescu, cu d-ra Lixandra Stan Constantin, Stan Velicu Nicolae, cu d-ra Eftimia Tănase Dumitru, Heinrich Klich, cu d-ra Elisabeta Flasch, Leibu Haiman, cu d-ra Liba I. Ferar, George Şerbănescu, cu d-na Zoe Bărbulescu, Ştefan Daniil Iohan P. Gross, cu d-ra Hak Pal.

## SPECTACOLE

Theatrul Liric.— Marţĭ 14 Octombrie 1897, mare reprezentaţiune extraordinară dată în beneficiul domnuluĭ Coco Demetrescu, laureat al Conservatoruluĭ de declamaţie din Bucureştĭ pentru complectarea studiilor la Paris, se va reprezenta **Fluturaşiĭ**, comedie în 3 acte, traducţiune după V. Sardou de M. Pascaly.

Se ştie neglijenţa ce a domnit, sub fosta administraţie, la *Sala de spectacole a Băilor Eforieĭ*, azĭ a luat un sfîrşit, căcĭ cunoscutul director Haimovicĭ a luat în antrepriză această frumoasă sală şi o va readuce iarăşĭ în stare de prosperare. Numele d-luĭ Haimovicĭ ajunge ca să-ĭ putem asigura o reuşită deplină.

Grădina Mitică Georgescu, str. Cîmpineanu.—Teatru de varietăţĭ. Trupa Burienescu.

Grădina Cosma.—Concert muzical.

Grădina Frascati. Concert de orchestră.

Grădina centrală.—Concert dat de orchestra D. Diniou.

## Biblioteca nouă ilustrată

**volumul 25 banĭ**

La Paris a apărut în timpul din urmă, o nouă bibliotecă, tipărită cu îngrijire pe hîrtie velină, şi frumos ilustrată, coprinzînd scrierile autorilor celebri ca: *Jules Mary, Charles, Monselet, Voltaire, Charles Aubert*, etc. etc.

Dăm aci lista volumelor apărute în această bibliotecă importantă şi foarte ieftină.

*Jules Mary.* Amour d'enfant.
*X. de Maistre.* La jeune sibérienne.
*Duchatelle.* Bonheur brisé.
*Charles Aubert.* Péchés roses.
*Charles Des'ys.* L'épreuve.
*L. Marville.* Autour de la gamelle.
*Paul Pansolle.* Autour de la lune de miel.
*Ch. Monselet.* Petits péchés.
*Voltaire.* L'ingénu, roman.
*L. Marville.* Les amours de Jeanette.
*Fortunio.* Les femmes qui aiment.
*L'abbé Prevost.* Manon Lescaut 2 volume.
*Lafontaine.* Contes et nouvelles.
*Jules Mary.* Le boulet d'or.
*Fr. S. Nitti*, La population et le systéme social. Leĭ 7.
*Sigismond Balicki*, L'état comme organisation coercitive de la Société politique. Leĭ 6.

**Alte volume sînt în curs de publicaţiune. Depositul acesteĭ bibliotecĭ se află în Sala noastră de depeşĭ.**

**Preţul voluməluĭ e de 25 banĭ iar pentru provinciĭ e de 30 banĭ.**

## Noutăţĭ literare şi ştiinţifice

Astăzĭ am primit în sala noastră următoarele noutăţĭ literare şi ştiinţifice:

*G. R. Motru*, **F. W. Nietzsche** viaţa şi filozofia sa. Leĭ 2.50.

*Sidney et Beatrice Webb*, Histoire du Trade Unionisme. Leĭ 10.

*I. I. Jusserand*, Histoire littéraire du peuple Anglais, des origines à la renaissance. Leĭ 7.50.

*Ch, Antoine*, Cours d'économie sociale. Leĭ 9.

*Th. Ribot*, L'évolution des idées générales. Leĭ 5.

*I Novicov*, Conscience et volonté sociales. Leĭ 8.

*I. Michelet* L'amour, la femme Leĭ 7.50,

*Victor Basch* Essai critique sur l'esthétique de Kant. Collection historique des grands philosophes Leĭ 10.

*D-r Legrain* Des anomalies de l'instinct sexuel, et en particulier des ni-versions du sens génital Leĭ 2.

*Albert Métin* Le socialisme en Angleterre Leĭ 3.50.

*Charles Andler* Les origines du socialisme d'état en Allemagne Leĭ 7

*Emile Durkheim* Le suicide. Etude de sociologie Leĭ 7.50.

*Louis Defert* L'enfant et l'adolescent dans la société moderne Leĭ 2.

*James Fillis* Principes de dressage et d'équitation, un volum de 450 paginĭ şi cu multe ilustraţiunĭ Leĭ 12.

*Frédéric Masson* Napoléon et sa famille Leĭ 7.50.

*Enrico Ferri* Les criminels dans l'art et la littérature Leĭ 2.50

*E de Roberty* Le psychisme social Leĭ 2.50.

*Th. Funk Brentano* La science sociale, Morale politique Leĭ 7.50.

*Léon Say* Finances publiques, Liberté du commerce Leĭ 8.

*Fridtjof Nansen* Vers le pole, un volum cu 200 ilustraţiunĭ după fotografiile şi desemnele exploratoruluĭ Leĭ 10

# WATSON & YOUELL

MAŞINI AGRICOLE şi INDUSTRIALE
BUCURESCI.—Str. Academiei, 14 (fost Raşca)

REPRESENTANŢI GENERALI AI FABRICEI

## LALLIER, VERNOT & Co., A FERTÉ-SOUS-JOUARRE

**PIETRE DE MOARA**

**Adevĕrat franţuzeşti** lucrate din 4—6 bucăţi în ciment bine legate şi foarte durabile

**SPECIALE PENTRU MORI DE MALAI ŞI DE FAINA**

O cantitate mare în deposit din dimensiunile 36, 42, şi 48 ţolurĭ

*CALITATE RECUNOSCUTĂ*



**INSTALAŢIUNI** DE **MORI şi FABRICI de SPIRT**

TOT FELUL DE MAŞINI AGRICOLE

CATALOAGE ILUSTRATE GRATIS ŞI FRANCO

724—300



# ADEVĔRUL!

NEINTRECUTA COLECŢIE AUSTRIACA
*care a stîrnit senzaţie în toată lumea şi constină din 15 juvaerurĭ minunate*

## NUMAI PENTRU 14 LEI

UN CEAS REMONTOIR DE BUZUNAR, FASON AUR

Regulat foarte bine (pe 36 de césurĭ) şi cu cadru înalt smălţat. Copertele sînt frumos ciselate din cel maĭ noŭ fason aur care nu se poate deosebi de aurul adevărat şi nu-şi pierde nicĭ odată lustrul de aur. Pentru mersul regulat al acesuĭ ceas remontoir daŭ GARANŢIE ÎNSCRIS PE TREI ANI.

*1 lanţ zale imit. de aur fin;*
*2 buc. butonĭ de căm. imit. de aur;*
*1 broşă fórte frumósă de damă;*
*2 buc. butonĭ pentru plastron;*
*1 cutie pentru césul de fason aur;*
*1 oglindă de buzunar în cutie;*
*1 ac pentru bluză, fason, aur, imit. de aur;*
*1 buton pentru guler patent;*
*1 ac de cravată foarte fin;*
*2 buc. inele de aur imit. cu semibriliante şi rubine.*

**Toate aceste 15 juvaerurĭ împreună cu ceasul de aur fason costă numaĭ 14 Leĭ**

SE TRIMETE CU RAMBURS FRANCO ÎN TOATĂ ROMANIA

**ALFRED FISCHER**

EXPORTEUR

**WIEN I, ADLERGASSE, No. 12**

# „VULKAN"

**MASCHINENFABRIKS-ACTIEN-GESELLSCHAFT**

FOST

**GUTJAHR & MÜLLER-REINHARD FERNAU & C-nie**

BUDAPESTA — VIENA

**CONSTRUCŢIUNI DE MORI** sistematice şi furniturĭ de orĭ-ce pentru industria Morărieĭ, 35 Morĭ instalate în Rominia.

**SITE OSCILATORII** patent Gutjahr-Müller—Soder, fie-care sită înlocuesce 4—5 cilindre, consumă ½ cal putere şi funcţionéză liniştit fără a zdruncina clădirea Instalate în móra fraţilor Paxinos (Prah.)
MAŞINI de curăţit şi sortat grîul
MAŞINI „ „ grişurĭ patent Hagenmacher
MAŞINI de curăţit şi sortat grişurĭ patent AUGUST SCHNETZER
MAŞINI VICTORIA patent Higginbottom.
MORI TRANSPORTABILE, Pietre de móră de la Ferté S. Jouarre.

**MAŞINE UNELTE pentru fer şi lemn**

STRUNGURI
MAŞINI de centrat
MAŞINI de găurit
MAŞINI de fresat
MAŞINI de tăiat şurubur
FERESTRAE circulare şi cu panglică
MAŞINI de foarfecat
PRESE hydraulice
CIOCANE de aburĭ
MACARALE
MAŞINI de încercat tuburĭ, arcurĭ şi orĭ-ce alte materiale.

**ROŢI HYDRAULICE TURBINE**
MAŞINI DE ABURI PANA LA 500 CAI PUTERE
CARAMIDARII SISTEM HOTOP

REPRESENTANT GENERAL AL CASEI pentru **TOATA ROMÂNIA**

**VICTOR LUPESCU**, INGINER

BIUROU TECHNIC

BUCURESCI—BULEVARDUL CAROL I, No, 14 bis. (LANGA MINISTERUL DOMENIILOR)

---

CASA DE SCHIMB ŞI SCOPT

# M. FINKELS

No. 8, în noul Palat Dacia-Romînia, str. Lipscanĭ în faţa palatuluĭ Bănceĭ-Naţionale

Cumpără şi vinde efecte publice şi face orĭ-ce schimb de monezĭ

**Cursul pe ziua de 19 Septembrie 1897**

| | | Cump. | | Vând | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4% | Rentă Amortisabilă | 88 | — | 89 | — |
| 5% | „ Amortabilă | 101 | — | 102 | — |
| 6% | Obligaţ. de Stat (Cov. R.) | 102 | — | 103 | — |
| 5% | „ Municipale din 1883 | 97 | — | 97 | 50 |
| 5% | „ „ „ 1890 | 98 | — | 98 | 50 |
| 5% | Scrisurĭ Funciar Rurale | 93 | — | 93 | 75 |
| 5% | „ „ Urbane | 89 | — | 89 | 75 |
| 6% | „ „ „ | — | — | — | — |
| 5% | „ „ „ Iaşĭ | 85 | 50 | 86 | 50 |
| | Acţiunĭ Banca Naţională | 1840 | — | 1850 | — |
| | „ „ Agricolă | 320 | — | 330 | — |
| | Florinĭ valoare Austriacă | 2 | 10 | 2 | 13 |
| | Mărcĭ germane | 1 | 23 | 1 | 25 |
| | Bancnete Franceze | 100 | — | 101 | — |
| | „ Italiene | 90 | — | 95 | — |
| | „ ruble hîrtie | — | — | — | — |

# LEI 500 LEI

Daŭ aceluia care va dovedi că există un alt praf superior „ANTISUDINULUI-OREZÉNU"

Cine vrea să scape de năduşeală şi de mirosul greŭ al picioarelor să cumpere

## Antisudinul

ROMANIA 1 LEU ANTISUDIN

DEPOSIT GENERAL
*Drogueria* **BRUS**
Bucureştĭ
**Bulevardul Elisabeta**
*se găsesc de vînzare la tôte farmaciile din ţară.*

# SERVICIUL TECHNIC PARTICULAR

*sub conducerea D-luĭ architect*

## NICOLAE MEŞEDERU

BUCURESCI.—Str. Semicere No. 9 (Sfinţiĭ Voevozĭ—calea Grivişeĭ.—BUCURESCI

PENTRU TOT FELUL DE LUCRĂRI PUBLICE IN Capitală şi în Provincie

**FACERE DE:**

PROECTE, PLANURI, DEVISE, ANTIMASURATOARE, EXPERTISE ŞI STUDII IN ARCHITECTURA, INGINERIE-HYDRAULICĂ, ELECTRO-TECHNICĂ, HOTARNICIE, AGRONOMIE, SILVICULTURA, ŞI MINE.

**Tot-odată se însărcinează şi cu executări de orĭ-ce lucrări noi şi cu reparaţiuni.**

**Doritorii din Provincie pentru orĭ-ce întrebări se binevoéscă a însoţi timbrul poştal necesar, pentru a primi răspunsul dorit.**

**Orele de serviciŭ la „Biuroul Serviciuluĭ Technic Particular" sînt de la 9—12 a. m. şi de la 3—6 p. m.** 35—35

# ULEIURI MINERALE

PENTRU

## UNS MAŞINI AGRICOLE şi INDUSTRIALE

*PRODUSUL FABRICEI*

## „STEAUA ROMANA"

**SOCIETATE ANONIMA pentru INDUSTRIA PETROLEULUI**

**Capital ocial :s Leĭ aur 10.000.000 din cara leĭ aur 7.000.000 deplin vărsaţĭ**

*Pentru comenzi şi informaţiunĭ a se adresa*
REPRESENTANTULUI GENERAL

**T. ZWEIFEL**

BUCUREŞTI — *Calea Moşilor No. 31*; GALAŢI — *Str. Egalităţeĭ No. 16*; IAŞI — *Str. Mitropolieĭ 8.*

1053

CELE MAI FINE

# STOFE MODERNE

PENTRU

PARDESIURI, PALTOANE ŞI COSTUME **pentru Bărbaţĭ la**

## GRUN & Comp.

**STRADA LIPSCANI No. 16**

— BUCUREŞTI —

Colecţiunile noastre, presentînd un foarte bogat asortiment de stofe se găsesc la toţĭ croitoriĭ din ţară.

223—10

# Băile Mitraszewski

Strada Poliţieĭ 4 şi 6

O bae de putină cu duşĭ — O bae de abur complectă — **Leĭ 2.50**

**Abonament de 10 băĭ, Leĭ 20**

gr.—5

# AU PRIX FIXE

En detail — **FRAŢII HASAN** — En gros

**BUCUREŞTI.—STRADA LIPSCANI No. 70.—BUCUREŞTI**

Avem onoare a informa numeroasa noastră clientelă şi onor. public că aŭ sosit deja **Noutăţile pentru SESONUL DE TOAMNA ŞI IARNA,** şi anume:

Flanele, Pyrene, Barcheturĭ în colorĭ şi desemn din cele maĭ nouĭ, calităţĭ superioare. Postavurĭ de Jachete şi Pelerine; Astrahan, Caracule, Montaniacurĭ, Catifele de Lyon şi Velour de Nord, etc.

Aŭ sosit de asemenea: **Lînurĭ şi Costume de rochiĭ** după ultimele jurnale din Paris. Bogat asortiment de **Mătăsăriĭ** colorĭ şi negre, în tot ce e maĭ noŭ pentru logodne şi nunţĭ. **Specialitate în Covoare de salon şi cu metru.** Preşurĭ Cocos, Linoleum, Stofe de Mobile, Perdele, Storurĭ, Vitragiurĭ, etc. Mare asortiment în **Albiturĭ** precum Olande, Rumburg şi de Belgia, Madipolóne, Chifoane, Indian, Percal, Linon, Batiste, etc.

**PREŢURI MODERATE ŞI FIXE**

P. S.—Rugăm a nota bine adresa de maĭ sus, spre a nu cufunda Magazinul nostru cu alte firme.

202—24

LANCE PARFUMES
Société chimique des usines du Rohne

# PARFUMUL TEATRELOR

**VAPORISATORUL NU MAI ESTE NECESAR**

**Lance-Parfum.** Cel maĭ fin produs francez. Nu pătează şi nu lasă semne ude pe mătase albă, dantele, mănuşĭ, etc.

**CEL MAI BUN şi SIGUR REMEDIU contra MIGRENELOR**
Produs al Societăţeĭ Chimice a Usinelor din Rohn, Lyon

Representant general şi depositar **Moritz Pollak** *Bucureştĭ, calea Văcăreştĭ, 5*
Se găseşte de vînzare la: *Fraţiĭ Albahary, Ch. Lazarovici, M. E. Frenkel, Solomon Hechter Fiĭ, La oraşul Congo, Bucureştĭ; D. Mihăileanu, Constanţa: Gherman Lazar, Craiova; Pharmacia Petzalir, Brăila* şi la toate droguerille.
En detail la: Magasinul *Sigmund Prager, Universul* şi toate *Parfumeriile.*
Galaţĭ: *M. Wortmann.*

607—200



**PRIMUS** LEI 12.50 LEI 12.50
**la maşină a luĭ Nansen** (**Veritabi Stcholm**) *arde CU SGOMOT*)
**SIRIUS** *perfecţionat care arde fără sgomot cu* **LEI 17.**

**DEPOSIT GENERAL la**
**A. RECHENBERG str. Doamneĭ 21.**

161—25



*Adevĕrata*
**EAU ALLEMANDE**
COMPUSA DE
**LESUEUR**
*Face sa dispară pistruele, împedecă sbârciturile, albesce şi înduiocesce pelea.*
**GASTELLIER**, Parfumeur-Chimiste
7, Rue Saint-Marc, PARIS.
ŞI LA TOŢI PARFUMORI ŞI COIFORI
pentru a se păzi de orĭ-ce contrafacere, a exige marca Fabricei de mai sus Şi Timbrul de Garantie de l'UNION des FABRICANTS.

# SOCIETATE ROMANA

de

**ASIGURĂRI GENERALE BRĂILA**

**Capital Social leĭ 3.000.000 deplin vărsaţĭ**

CONSILIUL DE ADMINISTRAŢIE

Preşedinte

**D. DIM. A. STURDZA**

Vice preşedinte, D-niĭ Alexandru Marghiloman, Nicolae V. Perlea

Membri Consilieri

Tache Anastasiu, Deputat mare proprietar Teucĭ
G. Assan, Preşedintele cameriĭ de Comerciu Bucureştiu
Comandorul Marco Besso, directorul societăţeĭ Assigurăreĭ generalĭ, membru al Institutuluĭ d'actuarĭ din Londra etc.
Mauriciu Blank, Şeful caseĭ de bancă Marmorosch Blank, Bucureştĭ.
F. Carnevali, mare comerciant armator. Brăila.
Constantin G. Cocias, Deputat, avocat Brăila
Adolf Erfling consul German Brăila
Director. Hugo Ascolĭ
Ermano Gentilli, directorul General a primeĭ Societăţĭ Austriace de Asigurărĭ generale contra accidentelor etc.
Charles Girtanner, dirigintele ramureĭ de transport la societ. Assicurasioni Generali
Vittorio B. Mendl, şeful caselor L. Mendl şi Fratelli B. Mendl, mare comerciant armator Brăila.
Edmondo Richetti, Secretarul general al societ. Assicurasioni generali Triest.
Colonel F. Rosnovan, mare proprietar. Rosnov.
Zamfir Zamfirescu mare proprietar Brăila.
Paul Rottenberg & Co. şeful caseĭ de Bancă Rottenberg & Co. Brăila.
Sub Director D. Gerscovici

## „GENERALA" din Brăila

*assigură în condiţiunĭ liberale şi avantagioase în contra daunelor de:*

**Incendiu, Grindina, Transport**

pe apa (Fluvial şi maritim) şi pe uscat

Asemenenea dă cea maĭ mare desvoltare operaţiunelor în ramura viaţeĭ după combinaţiunele cele maĭ noĭ şi maĭ convenabile — *Direcţiunea.*

*NB. Pentru orĭ-ce informaţiunĭ a se adresa la sediul Societăţeĭ în Brăila şi la toate sucursalele din ţară.*

1574

# VICTOR LUPESCU

Biuroŭ technic — **Inginer** — Biuroŭ technic

BUCUREŞTI. — BULEVARDUL CAROL I, No. 14 bis.
(Lîngă ministerul Domenilor)

**MORI** Sistematice, **FABRICI** de spirt, Cherestele, Caramidariĭ etc.

**LUMINA ELECTRICA**

**HAMBARE** şi magazii de fer demontabile, acoperăminte şi podurĭ de fer

LOCOMOBILE, *cazane, motorĭ de aburĭ, gaz, petrol şi benzină*

**POMPE DE ORI CE SISTEM** rezervorii de apă, spirt şi petrol

CAI FERATE PORTATIVE ŞI AERIANE

**Putrele de fer, unelte pentru Antreprenorĭ**

**TUBURI DE TUCIU, FER, PLUMB ŞI BAZALT, FURTUNI DE CAUCIUC**

**Curele de Transmisiunĭ de piele, păr de cămilă şi balata**

**Instalaţiunĭ de băĭ şi closete sistematice**

# INCALZIRI ŞI VENTILATIUNI

1 — *Becurĭ şi site francese, sistem Oberlé* — 1036




**BOALE CHRONICE**
Eficacitate incomparabilă a vesicătóreĭ fixe
aplicată pe braţu şi întreţinută cu adevĕrată
**HÂRTIA ALBESPEYRES**
care posedă 4 graduri tărie: slabe, 1, 2 şi 3
*A se cere iscălitura* FUMOUZE-ALBESPEYRES. 1 lĕu cutia

**SIROP** pentru eşirea **DINŢILOR** al D[rului] **DELABARRE**
Usurarea pentru eşirea dinţilor împedică saŭ distruge durerile şi toate accidentele eşireĭ dinţilor.
A se cere Stampila oficială şi iscălitura DELABARRE.

FUMOUZE, 78, Faubourg St-Denis, PARIS. ŞI LA TOŢI DROGHIŞTI ŞI FARMACIŞTI

**NU PUNEŢI NICĬ-ODATĂ** o VESICĂTOARE
fără să vĕ fie procurat adevĕrata
**VESICATÓRE ALBESPEYRES**
Cea maĭ eficacie şi maĭ puţin durerósă din vesicante.
A se cere *Iscălitura Albespeyres* pe partea verde.
DETALIŬ: Farmacie ALBESPEYRES, 80, Faubᵍ St-Denis, PARIS.

**ANTI-ASTMATICE BARRAL**
Hartia şi ţigarele anti-astmatice ale luĭ Bin Barral distrug aprópe imediat accesele de *Astma, Crisele de Tuse,* şi toate *sufocaţiunele.*
20 ani de Succes

**BOALELE GÂTULUI**
VOCIĬ ŞI GUREĬ
**PASTILELE DETHAN**
*cu Sarea lui Bertholet.*
Recomandate contra *Bólelor gâtuluĭ angine, exiltaciunile vociĭ, ulceraţiunile gureĭ, iritaţiunile* causate de *tutun,* efectele periculóse a mercuriuluĭ, şi specialmente D-lor MAGISTRAŢI, PREDICATORI, PROFESORI, ŞI CANTAREŢĬ, spre a acilita *emisiunea vociĭ.*
**Adh. DETHAN,** farmacist, Rue Baudin, 23, PARIS *şi principalele farmaciĭ din Francia şi străinătate.*
A se cere per etichete *semnătura* Adh. DETHAN
PREŢU franco 2 fr. 50

# BAIA REGALA

*PALATUL EFORIEI (Bulevardul Elisabeta)*

**Vizitaţĭ**

## Hammamu Baie Turcă-Romana

**(Aer cald). — Preţul 2 Lei**

In acest preţ se coprinde şi întrebuinţarea duşelor; jet, Ploae, Ploae în cercurĭ, Scoţiane (călpicele), basen, diferite alte aparate şi masagiŭ.

**Direcţiunea.**

Proprietar CONST. MILLE — Tipografia ziaruluĭ «Adevĕrul» Pasagiul Bănceĭ Naţionale — Tipărit cu cerneală E. T. Gleitsmann, Dresda